



SOLARLUX®

Gemütlich durch den Winter – mit Wintergärten von Solarlux

Schönwald
BAUELEMENTE

Fenster Türen Tore

www.schoenwald-bauelemente.de
64732 Bad König · Tel. 06063-2197

mein süd hessen Die Mitmachzeitung!

Odenwälder Journal

Wochenzeitung für den Odenwaldkreis

Samstag, 29. Oktober 2022 - Nummer 43 - 39. Jahrgang - Gesamtauflage 67.600 Exemplare
Telefon 0 61 65 / 930 90 - Fax 0 61 65 / 930 94 0 - info@odw-journal.de - www.odw-journal.de

Genuss zum Martinsfest:
Wein, Gans und süsse
Leckereien im Fokus

Seite 6

Lebenswert:
Das Generationen-Journal mit
frischen Ideen

Seite 12



Serie von Sachbeschädigungen in Erbach Seite 13

KIA **MITSUBISHI MOTORS**
Ihr Partner für KIA und MITSUBISHI
in Obernburg

- Riesige Auswahl
- Starke Angebote
- Ausgezeichneter Service

AUTOHAUS SEITZ GMBH

Dieselstr. 4 63785 Obernburg
Tel. 0 60 22 / 71081-0
verkauf@seitz-autohaus

www.seitz-autohaus.de

Meldungen

Schießerei auf der Straße

Bad König. Schüsse fielen am Sonntag, 23. Oktober, in der Bahnhofstraße. Gegen 19.45 Uhr wurde die Polizei gerufen. Es soll zu einer Auseinandersetzung zwischen mehreren Personen gekommen sein. Unbekannte sollen dann auf zwei 46 und 24 Jahre alte Männer geschossen haben. Beide Männer wurden im Beinbereich verletzt, nach Polizeiangaben bestehe keine Lebensgefahr. Mindestens drei weitere Männer wurden mit Pfefferspray besprüht. Es liegen Hinweise vor, dass sich die beteiligten Personen kennen und es im Vorfeld der Tat zu einem Kontakt kam. Die Polizei nimmt umfangreiche Fahndungsmaßnahmen vor. red

Brand in Mehrfamilienhaus

Michelstadt. Am Donnerstag, 20. Oktober, brannte es im Erdgeschoss eines Hauses. Die Feuerwehr rückte mit 60 Einsatzkräften und Atemschutzausrüstung an, um den Brand löschen zu können. Im Haus waren keine Menschen, drei Haustiere konnten geborgen werden. Ein Tatverdächtiger konnte von der Polizei betrunken in einem nahen Gebüsch liegend festgenommen werden. red

Onlinebetrug bei Holz und Pellets

Die Energiekrise zieht auch Betrüger an, die niemals Ware liefern

Odenwaldkreis. In Zeiten des Onlinehandels verlagert sich auch der Verkauf von Pellets oder Brennholz verstärkt auf Online-Plattformen. So ist es nicht nur bequem, die Preise online leichter zu vergleichen, sondern in den meisten Fällen wird angeboten, die Ware auch zu liefern. Diese Situation machen sich zunehmend Fake-Shops zu Nutze und locken Kunden online mit sehr niedrigen Preisen. Diese Shops verlangen meist eine Zahlung per Vorkasse; liefern danach die Ware allerdings nicht aus, wie die Verbraucherzentrale Baden-Württemberg warnt. Danach haben Verbraucher es in der Regel schwer, das bereits gezahlte Geld zurückzuerhalten.

Gerade im ländlichen Raum wie dem Odenwaldkreis kommen immer mehr Pellets oder Brennholz als Heizmaterial zum Einsatz. Auch hier werden teilweise diese Brennstoffe im Internet angeboten und Interessierte können die Preise online vergleichen. Und auch hier gibt es schwarze Schafe, wie Katrin Pipping vom Polizeipräsidium Südhessen bestätigt. Ähnlich äußert sich der Mitarbeiter eines Pellethändlers aus dem Kreis Darmstadt-Dieburg: „Wir haben tatsächlich schon einmal negative Erfahrungen gemacht. Uns hat jemand die Identität gestohlen und unter unserem Namen bei Ebay-Kleinanzeigen Pellets zum Verkauf angeboten“, beschreibt er weiter. Im August sei der Schwindel aufgefliegen, nach dem ein paar Kunden angerufen und sich näher erkundigt hät-



Dieses Holz existiert – bei manchen Onlineshops hingegen gibt es das angebotene Holz gar nicht. Foto: Naturprodukte Odenwald, Sven Helfrich

ten. „Teilweise haben die Kunden sogar schon den geforderten Betrag vorab per Paypal überwiesen“, erklärt er. Die Ware kam aber nie beim Kunden an. Nicht nur einen einfachen Account hatten die Betrüger bei Ebay-Kleinanzeigen erstellt, sondern auch das Impressum samt gefälschter Handynummer mit eingebaut. Schreibfehler, erfundene Gütesiegel oder ein fehlendes Impressum sowie Angebote in Shops unter Geschäftsna-

men, die nichts mit dem Produkt zu tun haben, deuten auf unaufrichtige Anbieter hin. Im Lagebericht des Bundesamtes für Sicherheit in der Informationstechnik 2022 (BSI) werden Identitätsdiebstahl, Sextortion und Fake-Shops im Internet als einer der Top drei Bedrohungen im Bereich Gesellschaft aufgeführt. (Quelle: Die Lage der IT-Sicherheit in Deutschland 2022, Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik). Clarissa Yigit

KABEL
FENSTER & TÜREN
IHRE HAUSTÜR DIREKT VOM HERSTELLER

20

Wünsche und Ideen sichtbar gemacht

Wir beraten Sie gerne:

- » Fenster, Haustüren und Wintergärten in Kunststoff und Aluminium
- » Rolläden / Raffstore
- » Markisen / Beschattungen » Garagetore

Kabel Fensterbau • Relystr. 44 • 64720 Michelstadt
Tel.: 06061 71464 • Fax: 06061 72986
info@kabel-fensterbau.de • www.kabel-fensterbau.de

Das Beste vom Tag aus dem Odenwald

Odenwälder Journal
www.odw-journal.de

REWE CENTER MICHELSTADT Dein Markt

Lecker durch den Herbst

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt Mo bis Sa von 7 bis 22 Uhr

Die REWE-App Alle Angebote immer dabei.

Erasco Eintopf versch. Sorten, je 800-g-Dose (1 kg = 2.11) **Aktion 1,69**

Hühner Nudel-Topf **Preis mit REWE App 1,49** (1 kg = 1.86) **Aktion 1,69**

Linsen-Eintopf mit Würstchen **Aktion 1,69**

Iglo Rahm-Königsgemüse tiefgefroren, je 500-g-Pckg. (1 kg = 4.44) **Aktion 2,22**

Iglo Gemüse-Pilz-Planne tiefgefroren, je 480-g-Pckg. (1 kg = 4.15) **Aktion 2,22**

Mit dem REWE App Coupon noch mehr sparen! **Preis mit REWE App 1,99**

44. Woche, Gültig ab 31.10.2022
REWE Markt GmbH, Darmstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221-177 397 77.
Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nur solange der Vorrat reicht!

Anzeigen-Annahme
anzeigen@odw-journal.de
Tel. 0 61 65 / 930 90

Werben Sie auch online!

Odenwälder Journal

Ganz neu für unsere Kunden: Ab sofort Parkplätze direkt im Hof

BUXMANN
ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK
Inhaber: Orthopädie Schuhmacher Meister • Falk Buxmann

- ORTHOPÄDISCHE MASSSCHUHE
- ORTHOPÄDISCHE EINLAGEN
- BANDAGEN
- DIABETIKEREINLAGEN
- ORTHOPÄDISCHE SCHUHZURICHTUNGEN
- 3D MESSUNGEN FÜR KOMPRESSIONSSTRÜMPFE

64395 Brensbach/Wersau | 06161-5879414 | 0175-3506861
www.orthopaedie-schuhtechnik-buxmann.de

Metzgerei GRASSAU Partyservice
 eigene Schlachtung für Sie seit 1932
 aus der Region für Sie seit 1932

Wochenangebot
Montag 31.10. – Samstag 12.11.2022

Schweinegeschmortes
 verschieden mariniert 10kg 1,20 €
 Fleischkäse fein der Klassiker 10kg 1,24 €
 Bauernbratwurst für die deftige Brotzeit 10kg 1,40 €
 Fleischsalat aus dem Salatsortiment 10kg 0,89 €

Mittwochs-Angebot am 02.11.2022
 Lendenspieße super zart und saftig 10kg 1,70 €

Mittwochs-Angebot am 09.11.2022
 10% auf Ihren Ladeneinkauf

Für Ihr Mittagessen in Höchst von 11:30 Uhr – 13:00 Uhr
 (solange Vorrat reicht)
Dienstag 01.11.2022
 Mediterrane Fleischbällchen mit Reis und Salat Portions 6,50 €
Donnerstag 03.11.2022
 Schäufelchen mit Kraut und Brot (wir bitten um Vorbestellung) Portions 5,90 €
Dienstag 08.11.2022
 Rahmschnitzel mit Ofenkartoffeln und Salat Portions 6,90 €
Donnerstag 10.11.2022
 Gulasch mit Semmelknödeln und Salat Portions 7,20 €

Auf Vorbestellung gerne auch in **Breitenbrunn**
 Abholung von 11:30 Uhr – 12:30 Uhr.
Das Team der Metzgerei Grassau freut sich auf Ihren Besuch!

Metzgerei Swen Grassau
 Breitenbrunn - 64750 Lützelbach - Hainstraße 5a - Tel. 06165/1330 - Fax 06165/68382
 Haingrund - 64750 Lützelbach - Erbacher Str. 33 - Tel./Fax 06066/208
 Höchst - 64739 Höchst i. Odw. - Wilhelminenstr. 25 - Tel. 06163/3427 - Fax 06163/4623
 E-Mail: metzgerei-grassau@t-online.de

Reformationstag Vielbrunn in der Ökumene



Die evangelische (vorne) und die katholische Kirche prägen aus dieser Perspektive die Silhouette Vielbrunns.

Foto: Micha-Steffen Stracke

Michelstadt. Die evangelische Kirchengemeinde Vielbrunn feiert in diesem Jahr ihren Reformationsgottesdienst ökumenisch. Der evangelische Pfarrer Micha-Steffen Stracke wird zusammen mit seinem katholischen Kollegen, Pfarrer Christoph Zell, am Reformationstag, 31. Oktober, ab 19 Uhr in der evangelischen Lau-

rentiuskirche auch einen Blick auf die Reformen und Reformversuche ihrer Kirchen werfen.

Zugleich feiert der evangelische Kirchenchor Vielbrunn sein 140-jähriges Bestehen in diesem Rahmen. red



Nicht vergessen: Sonntag, 30. Oktober, wird um 3 Uhr morgens die Uhr zurückgestellt auf 2 Uhr. Foto: pixabay mit Bearbeitung

Journal on1ne

Top 3 der Woche auf der Facebook-Seite des Odenwälder Journals
 19. Oktober - 25. Oktober



Top1

Brand in Mehrfamilienhaus
 (Erbach, 20. Oktober)



Top2

Schießerei in Bad König
 (Bad König, 24. Oktober)



Top3

Sexuelle Belästigung
 (Reinheim, 19. Oktober)

PERÜCKEN UND HAARSYSTEME

Zweithaarstudio Toldrian

Tel. 06078 / 7 46 91 • www.toldrian.de • www.perücken-odenwald.de

BEILAGEN-HINWEIS

Einem Teil unserer Auflage liegen Prospekte der folgenden Firmen bei:

Edeka, Action, Aldi, Apotheke am Markt, Bären Apotheke, Bauhaus, Easy Apotheke, Expert Stommel, Reichenberg Apotheke, Hagebaumarkt, JYSK, LIDL, Netto, NKD, Penny, REWE, ROFU, Rossmann, RWZ, Spilger, Tegut, Thomas Philipps, Toom Baumarkt, Altkleider Yildirim, Nah&Gut, Nah&Frisch, Norma

Zuhause gesucht

Frodo ist der Bruder von Lupo. Lupo hat ein neues Zuhause gefunden und darf am 12. November umziehen. Frodo ist ein kleiner Jack-Russel-Welpe und deshalb artigen sehr aktiv. Er spielt gerne, rennt, verträgt sich gerne mit Hunden und Katzen. Ansonsten ist er sehr menschenbezogen, sehr verschmust und anhänglich. Frodo ist im Juni geboren worden und bringt drei Kilogramm auf die Waage, bei 23 Zentimetern Größe. Er ist voll geimpft und gechipt.



Frodo

Degus-Mädchen suchen ein Zuhause. Sechs, kleine, niedliche Degus-Mädchen wurden aus Zeitmangel abgegeben. Ein Mädels ist 2 Jahre, die anderen fünf Mädels ca. 1 Jahr alt. Alle sind gesund u. munter. Ausreichend Platz ist für die neugierigen, tagaktiven Tierchen, die mindestens paarweise gehalten werden müssen, genauso erforderlich, wie ein nagesicheres, abwechslungsreiches Gehege. So wird man viel Freude am Beobachten der abenteuerlustigen, den Kontakt zu Menschen suchenden Nagetierchen haben.



Degus

HOFFNUNGSVOLLE TIERBLICKE
 www.htb-ev.de
 Tel. 06068-4785493 oder 0162-2939838

TIERE IN NOT ODENWALD
 www.tiere-in-not-odenwald.de
 Tel. 06063-939848

Auflösung des Rätsels vom 22. Oktober 2022

Auflösung des Rätsels

P	C	E	A												
I	T	A	L	E	R	T	O	E	N	U	N	G			
P	A	D	D	E	L	N	P	R	A	E	R	I	E		
N	D											W	E	H	
M	O	B	Y									H	A	L	L
O												L	A	L	L
E	L	F										O	D	E	M
D	U	A	L									O	O		
T	A	U	K			S	A	S							
L	E	I	M	O	E	C	H	A	R	L	I	E			
R	E	R	B	A	R	M	E	N	I	N	S				

Ihre Ansprechpartner für gewerbliche Anzeigen



für Gr. Umstadt, Dieburg, Gr. Zimmern, Reinheim, Roßdorf, Groß Bieberau, Otzberg, Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal

Gaby Marberg

Telefon 0 61 65 / 93 09 46
 Mobil 01 51 / 75 08 16 78
 g.marberg@odw-journal.de



für Lützelbach, Höchst, Breuberg, Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg

Matthias Mann

Telefon 0 61 65 / 93 09 50
 Mobil 0176 / 64 65 79 93
 m.mann@odw-journal.de

irische Sagen-gestalt	Fremd-wortteil: acht	franz. Departement	chem. Zeichen für Gallium	männlicher franz. Artikel	englisch: von, aus	germanische Gottheit	Höhen-zug im Weser-bergländ	nicht ausge-schaltet	Auftrag	Mast-baum-befestigung	
un-beküm-mert						nordafri. Hirten-noma-denvolk					
Hunde-rasse									eh. italie-nische Wäh- rung (Mz.)		
japani-scher Politiker † 1909				BLATZ			bibli-scher Priester			unter-schwel-lig	
Elementar-teilchen (Meson)		Ges-präch-stoff	Heizungsbau · Sanitär · Schlosserei · Spenglerei					Fremd-wortteil: drei	großer Raub-fisch		
nicht weit entfernt	Berg bei Monte Carlo	Vorname des Musikers Clapton	ENERGIESPAREND HEIZEN					getrock-netes Gras			
			Relystraße 31 · 64720 MICHELSTADT Tel. 06061-55 33 · Fax 06061-44 15 E-Mail: info@blatz.de · www.blatz.de Mobil 0171-7 23 69 11					Vulkan auf Hawaii		Binnen-ge-wässer	
germa-nischer Speer			rote Filz-kappe		Stadt im Henne-gau	die eigene Person	Heim-tücke				
Vorname Zolas † 1902					Ge-schwin-digkeits-messer				Back-zutat		
eine Fußbe-kleidung										Eislauf-sprung	

**Zustellreklamation
 bitte an Tel: 06165 930-90**

Unscheinbare literarische Schätze hautnah

Vortrag über die Nikolaus-Matz-Bibliothek zeigt Bedeutung der Bücher

Michelstadt. Der letzte Vortrag in der Reihe „Unser Odenwald – Vom Bekannten zum Unbekannten“ in diesem Jahr findet am Freitag, 18. November, um 19.30 Uhr im Stadtmuseum Michelstadt statt, gehalten von Professor Thomas Wilhelm.

Die Anfänge der Bibliothek gehen auf eine großzügige Stiftung zurück: Der aus Michelstadt stammende Nikolaus Matz, Professor und Rektor an der Universität Freiburg und später Domherr in Speyer, stiftete 1499 seine 117 Bände umfassende Bibliothek seiner Heimatstadt mit



Unscheinbar sieht die Nikolaus-Matz-Bibliothek aus.

Foto: Stadt Michelstadt
der Bedingung, sie öffentlich zugänglich zu machen. Später wurde die Bibliothek wesentlich

erweitert; ins Gewicht fallen hier vor allem die umfangreichen gräflichen Bücherschenkungen in den Jahren 1663 und 1789.

Mit vierzehn umfangreichen, spätmittelalterlichen Sammelhandschriften, 150 Inkunabeln, etwa 1750 Drucken aus dem 16. Jahrhundert, dabei viele sehr seltene theologische Schriften aus der Reformationszeit, einigen hundert Drucken aus dem 17. und wenigen aus 18. und 19. Jahrhundert, gehört die Matz-Bibliothek zu den bedeutenden deutschen Kirchenbibliotheken. Die Bibliothek befand sich bis vor etwa 40 Jahren nicht sehr gut gesichert und zuweilen großer Feuchtigkeit ausgesetzt im Kirchturm; heute wird sie in einem geeigneten Raum des Kulturamts verwahrt. Im Zuge der noch nicht abgeschlossenen genauen Katalogisierung der Buchbestände sind im Laufe der letzten Jahre einige seltene Drucke zum Vorschein gekommen. Anmeldung zum Vortrag über das Kulturamt Michelstadt, Tel.: 06061-74620, per E-Mail: anmeldung@michelstadt.de. Der Eintritt kostet drei Euro. red

Zu Dr. Detlef Eichberg

Dr. Detlef Eichberg ist promovierter Naturwissenschaftler und war von Juli 1981 bis Juli 2022 Inhaber und Leiter einer Apotheke in Lützelbach. Seit August 2021 verfasst der 69-Jährige an dieser Stelle Beiträge zu Gesundheitsthemen und allgemeinen Lebensfragen.



von Dr. Detlef Eichberg

Eitelkeit

Diese oftmals als Charakter Schwäche gebrandmarkte menschliche Eigenschaft habe ich mittlerweile auch bei mir feststellen können. Beispiel: Ich werde auf der Kerb von meinem Gegenüber nach dessen drei bis vier Schoppen angehauen mit „Ich wollt's immer schon mal frage: Sinn Sie eigentlich ein rischdische Doktor, oder 'nur' Doktor?“. Da rutschte mir tatsächlich doch ein patziges, kurz angebundenes „Nur Doktor“ heraus, bevor ich mir dann andere Tischnachbarn suchte. Klar geht mir dieser nach sechs Jahren Forschung verliehene akademische Grad im Prinzip am Allerwertesten vorbei. Aber wenn der kleine

Detlef in mir wieder mal wach wird, werde ich mitunter eitel. Nun frage ich mich andererseits, ob ich ohne besagte Eitelkeit überhaupt promoviert hätte. Kaufen kann man sich mit einem Doktorgrad jedenfalls nix, außer dass man manchmal mehr Respekt von behördlicher Seite generiert. Kurzum: Ich denke, wir dürfen ab und zu auch mal eitel sein. Ich kenne da zum Beispiel jemanden mit Alkoholabhängigkeit, der allein unter dem Leidensdruck seiner Eitelkeit wegen hochroter Gesichtsfärbung und beginnendem Mandolinen-Fieber seiner Hände sich an hilfreiche Stellen gewandt hat, die ihm zu einer abstinenten Lebensweise verholfen haben. Große Werke in Kunst, Wissenschaft, Medizin und vielem mehr sind ziemlich häufig dem Umstand eines eitlen Naturells zu verdanken, da ohne den eitlen Ansporn die Motivation für die Umsetzung der entsprechenden Genialität brachgelegen und nicht tätig umgesetzt worden wäre. Ich werde jetzt abschließend mal in Klausur nachspüren, was mich wirklich zum Schreiben an dieser Stelle veranlasst – Eitelkeit?

www.detti-lama.de

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter

stetter-lagerverkauf.de

Ihr Vorteil-
unser Konzept!
Wir helfen Ihnen
richtig sparen!

Kühlschränke	ab 149,-
Trockner	ab 199,-
Wasch- automaten	ab 249,-
Einbaugeschirr- spüler	ab 299,-
Einbaugeräte	ab 299,-
Einbaukühlschränke	ab 199,-

Abholpreis! Vollservice gegen geringen Aufpreis.

Fabrikneue Geräte vor Ort kaufen - zu Internetpreisen - und günstiger!!!*

- Aussuchen
- Preis vergleichen
- zuschlagen

stetter

Willi Stetter e. K.
Inhaber Willi Stetter
Elektro-Hausgeräte
Filiale
63853 Mömlingen
Oberburger Str. 13
Tel. 0 60 22 / 20 43 26 - Fax 20 43 28
E-Mail moemlingen@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. von 10 - 18 Uhr Sa. von 9 - 13 Uhr
Hauptsitz
64380 Roßdorf-Gundernhausen
Hauptstr. 69
Telefon 0 60 71 / 7 43 00 - Fax 7 43 02
E-Mail verkauf@stetter-lagerverkauf.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 9 bis 13 Uhr

Wir schlagen Internetpreise
- nicht immer - aber immer öfter!!!*

* Lieferfähigkeit einzelner Produkte, Produktlinien und Fabrikate vorbehalten.

Abbildungen haben symbolischen Charakter, Druckfehler + Liefermöglichkeiten vorbehalten. Abgabe an Endverbraucher in handelsüblichen Mengen.

SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter Bauknecht SIEMENS AEG BOSCH Miele my stetter

Pilze entdecken und melden

Darmstadt/ Odenwaldkreis. Observation.org und das Hessische Landesmuseum Darmstadt haben zum Bioblitz 2022 aufgerufen. Mit einer App von Observation.org namens ObsIdentify können die Pilzbeobachtungen gespeichert oder auf der internationalen Plattform Observation.org eingetragen werden. Jeder Beobachter nimmt automatisch am Bioblitz teil und trägt so zur Erforschung der biologischen Vielfalt allgemein und auch der Pilze bei. Mit den Beobachtungen und Aufnahmen werden so Daten gesammelt, mit denen das heimische Ökosystem besser verstanden werden kann. Weitere Informationen unter: www.bioblitz.lwl.org https://observation.org/.

Stellenmarkt

www.odw-journal.de

Streetdance-Workshop

Breuberg. Hip Hop, Breakdance, Jazz oder Modern sind die Themen des Workshops Streetdance am Samstag, 29. Oktober, von 10 bis 16 Uhr in der Breuberghalle Neustadt. Jugendliche von 11 bis 16 Jahren können auch ohne Vorkenntnisse teilnehmen. Weitere Informationen und Anmeldung bei Sibel Cakir, Tel. 0160-8808086, Email: cakir@breuberg.de. red

Kroatische Frau sucht neue Betreuungsstelle in Privathaushalt!
Ich spreche gut Deutsch und lese gerne vor. Ich habe Erfahrung mit Demenz und bettlägerigen Menschen. Nur langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621 - 18060334, 01579 - 2452024

Nette deutschspr. Frau möchte ältere oder behinderte Personen rund um die Uhr betreuen ☎ 06053-8099809

Nebenbeschäftigung als Zeitungszusteller für Jugendliche ab 13 Jahren am Wohnort. Bei Interesse melden: 06104-49700

STADT OBERZENT

Die Stadt Oberzent im Odenwaldkreis hat zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** folgende unbefristete Vollzeitstelle zu besetzen:

Sachbearbeiter (m/w/d) für den Bereich Ordnungs- und Gewerbeamt

Fachliche Anforderung:

Abgeschlossene Berufsausbildung zum Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) oder ein vergleichbarer Ausbildungsabschluss

Bewerbungsfrist bis zum **25.11.2022**

Die ausführlichen Stellenausschreibungen entnehmen Sie bitte unserer Internetseite www.stadt-oberzent.de.

RESIDENZ & HOTEL
„AM KURPARK“
BAD KÖNIG

www.senioren-wohkonzepte.de

Sie möchten sich überwiegend am Wochenende noch etwas dazuverdienen? Dann haben wir den passenden Job für Sie! Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/n

Rezeptions-Mitarbeiter | in (m/w/d) auf Minijob-Basis

Sie haben Freude am Umgang mit älteren Menschen, ein gepflegtes Äußeres, sind flexibel und verfügen über gute MS-Office-Kenntnisse? Sie arbeiten gerne im Team und haben Spaß an einer abwechslungsreichen Tätigkeit? Wenn Sie diese Fragen mit Ja beantwortet haben, freut sich Frau Nicole Rup auf Ihre Bewerbung, gerne per E-Mail an: bewerbung@seniorenresidenz-badkoenig.de

Seniorenresidenz „Am Kurpark“ GmbH | Werkstraße 27 | 64732 Bad König

„Haus Friesland“

Besondere Wohnform für Menschen mit seelischer Behinderung

Haisterbacher Str. 38 Fax: 0 60 62 - 6 21 52
64711 Erbach/Günterfürst E-Mail: haus.friesland@gmail.com
Tel: 0 60 62 - 6 21 51 Homepage: hausfriesland-info.com
Mobil: 0173 715 4005

Inhaberin: Anna Schulz

Wir suchen dich!!!

Heilerziehungspflege Fachkräfte und Helfer*innen (m/w/d)

Eingliederungshilfe für 16 Bewohner*innen

50% - 75% = 20 - 30 Std/Woche

Bewerbungen per E-Mail oder Mobilnummer

Ein Unternehmen der **Dussmann Group**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für in Michelstadt und Umgebung

*1.000€ Starterprämie
3 Elektroinstallateure und 2 Elektrohelfer
m/w/d, in Vollzeit, 37 Stunden/Woche, unbefristet

Wir bieten Ihnen:

- Eine unbefristete Anstellung
- PKW mit Privatnutzung
- Die Sicherheit, in einem etablierten Familienunternehmen zu arbeiten
- Die Mitarbeit in einem Team, in dem Zusammenhalt großgeschrieben wird **#dussmannschaft**
- Attraktive hauseigene und externe Vergünstigungen
- *1.000€ Starterprämie (Auszahlung erfolgt nach erfolgreich bestandener Probezeit von 6 Monaten)

Die Dussmann Group steht für Chancengleichheit, die Verhinderung jeglicher Form von Diskriminierung sowie die Förderung einer Kultur der Wertschätzung von Vielfalt. Wir möchten daher ausdrücklich ALLE ermutigen, sich zu bewerben.

Werden Sie jetzt Teil der **Dussmannschaft**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Telefonnummer 06061-3095
E-Mail: Aldo.terenzi@dussmann.de

Das Team der Metzgerei Grassau bietet Fleisch- und Wurstspezialitäten in hoher handwerklicher Qualität, Frische und Auswahl. Das garantieren wir durch Regionalität, die eigene Schlachtung und Herstellung.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
frühestmöglich eine qualifizierte und zeitlich flexible

Fleischerei-Fachverkäuferin

(m/w/d)

Voll- oder Teilzeit

in Festanstellung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Metzgerei Swen Grassau
Hainstraße 5a - 64750 Lützelbach/Breitenbrunn
Tel. 06165/1330
E-Mail: metzgerei-grassau@t-online.de

Optimal Markt

KFZ-ANKAUF

**WIR KAUFEN JEDES FAHRZEUG
JEDE MARKE • JEDES ALTER • JEDER ZUSTAND**

PKW BUSSE GELÄNDEWAGEN WOHNMOBIL UNFALLWAGEN MOTORRAD

ALLES ANBIETEN • SOFORT BARGELD

EINFACH & SICHER!

Jederzeit erreichbar (Montag – Sonntag)!

☎ 06157/8085654 o. 0176/11199111

A.G. Automobile • Robert-Bosch-Str. 4 • 64319 Pfungstadt
a.g.automobile1@web.de • www.kfz-ankauf-24h.de

KFZ-Ankauf

Kaufe gegen bar: Pkws, Busse, Lkws, Geländewagen, Wohnmobile, Pick-Up mit Mängeln u. viele km ohne oder mit TÜV, Motor oder Getriebeschaden, suche auch Agria. **Tel. 0177 / 2802695** oder über **WhatsApp 24 Std. erreichbar** o. per **E-Mail: tufan_83@hotmail.de**

Wohnmobil

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Telefon 03944-36160
www.wm-aw.de

Infrarot-Wärmekabinen

direkt vom Hersteller TÜV-geprüfte Technik Sonderanfertigung möglich. Sofort ab Lager lieferbar!
Grieser • Brombachtal Tel. 06063/50040

Kaufe jeden PKW, Bus, LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Traktoren, alle Modelle, jeder Zustand, auch viele KM, Mängel, Unfall, Motorschaden, mit o. ohne TÜV, alles anbieten. Zahle guten Preis.
☎ 06158.7488215 o. 0174.6004673

Kaufe Wohnmobile / Wohnwagen, jeder Zustand, auch defekt. Zahle bar und fair.
☎ 0177/3105303

Ankauf von: Pelzen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Bilder, Zinn, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinerschmuck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschine, Bücher, Uhren, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Werteschätzung, **Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo.-So. 8.00-20.00 Uhr ☎ 06104/9879935**

Achtung! Bester Pelzankauf Die Nr.1 im Rhein-Main-Gebiet! Seriöser Ankauf von Pelzmänteln u. Pelzjacken, z. B. Nerz, Chinchilla, Ozelot, Persianer, Luchs, Zobel und viele mehr. Wir kaufen auch Damen u. Herrenbekleidung von Kopf bis Fuß, Handtaschen von Louis Vuitton u. Chanel, Luxusuhren der Marke Rolex, Patte Philippe, audemars piguet, Chopard und viele mehr. Natürlich zu besten Preisen. Auch für Goldschmuck können wir Ihnen sehr hohe Preise anbieten! Wir sind seriös u. fair. Uns können Sie vertrauen! Anrufen lohnt sich! ☎ 0176-71685638

IMPRESSUM:

Herausgeber: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH
Geschäftsstelle: Nelkenstraße 1 64750 Lützelbach, Telefon 0 61 65 / 930 90 Fax 0 61 65 / 930 940. info@odw-journal.de
Geschäftsführung: Volker Zaborowski, Markus Echtenach, René Schneider ppa
Chefredaktion: Volker Zaborowski (V.i.S.d.P.)
Redaktionsleitung: Dr. Sven Iwertowski
Satz: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach
Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH, Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG Gutenbergstraße 1 63571 Gelnhausen

Gesamt-Auflage: 67.600 Exemplare
Odenwaldkreis: 39.800 Exemplare
Vorderer Odenwald: 27.800 Exemplare
Anzeigenpreisliste: Nummer 3

Erscheinungsgebiet: Bad König, Brensbach, Breuberg, Brombachtal, Erbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Groß-Biebräu, Groß-Umstadt, Groß-Zimmern, Höchst, Lützelbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Otzberg, Reichelsheim, Reinheim, Roßdorf.

Keine Rückgabe von unverlangt eingesandten Manuskripten. Veröffentlichte Artikel entsprechen nicht immer der Meinung des Herausgebers.
Für Druckfehler keine Haftung.
Abdruck und Vervielfältigungen von redaktionellen Beiträgen sowie von uns gestalteten Anzeigen bedarf der ausdrücklichen Genehmigung der Odenwälder Journal Medienhaus GmbH.

ANZEIGEN-ANNAHMESTELLEN:
● nur Geschäfts-Anzeigen ●
GABY MARBERG
Tel. 0 61 65 / 93 09 46

Verteilung: Kostenlos an alle Haushalte im hessischen Odenwaldkreis und Teile des Landkreises Darmstadt/ Dieburg. Privathaushalte innerhalb geschlossener Ortschaften im Verteilgebiet bekommen durch Einstecken der Zeitungen in vorhandene Briefkästen mit Namensschild ein Exemplar in den Briefkasten geliefert. Abseits stehende Häuser, Weiler, Kleinstsiedlungen und Gehöfte werden nicht in die Verteilung einbezogen. Briefkästen mit einem erkennbaren Werbeinverbot werden nicht beliefert. Beliefert werden auch Haushalte, deren Briefkästen mit dem haus-eigenen Aufkleber "Keine Reklame, Odenwälder Journal JA" versehen sind.
Aufkleber können beim Odenwälder Journal, Nelkenstraße 1, 64750 Lützelbach, angefordert werden.

Mobil 01 51 / 75 08 16 78
E-Mail: g.marberg@odw-journal.de
für Brensbach, Fischbachtal, Fränkisch-Crumbach, Reichelsheim, Bad König und Brombachtal, Groß-Zimmern, Dieburg, Reinheim, Otzberg, Groß-Biebräu und Groß-Umstadt, Roßdorf

MATTHIAS MANN
Tel. 0 61 65 / 930 950 • Fax 930 940
Mobil 01 76 / 64 65 79 93
E-Mail: m.mann@odw-journal.de
für Erbach, Michelstadt, Mossautal, Oberzent, Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg, Höchst, Breuberg, Lützelbach

UNSERE E-MAIL ADRESSEN
Anzeigen: anzeigen@odw-journal.de
Presstexte: info@odw-journal.de

Dienstleistungen

J.Setzer Dienstleistungen UG
Maschinenverleih & -bedienung
Dienstleistungen rund ums Haus Garten und Landschaftsbau
E-mail: info@jsd-odenwald.de
<https://jsd-odenwald.de>
Tel.: 06068-8898872

Auto

Colt Diesel zu verkaufen, BJ. 2006, 95 PS, Klimaanlage, WR, TÜV 2024, guter Zustand, unfallfrei, VHB 2300 €.
Tel. 0160/95597545

Zu verkaufen

Verkaufe 40 Hefte TRAKTOR, Post von 2007-2016 und 3 Bücher UNIMOG, zusammen 80,00 €.
Tel. 0151/189 516 02

Künstlerin kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung.
☎ 069/90232635

Trapezbleche 1. Wahl + Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 98646 Eishausen, Straße in der Neustadt 107, bundesweite Lieferung! ☎ 03685 - 409140, 5% Online-Rabatt sicher.
www.dachbleche24.de

Erbacher Flohmarkt

6. Nov.
Vorbestellungen sind samstags von 16.00 bis 18.00 Uhr auf dem Gelände ausschließlich gegen Vorkasse möglich!
Infos unter Tel. 0151 / 72461183
www.erbacher-flohmarkt.com
flohmarkt-erbach@gmx.de

Haushaltsauflösungen, Kleinumzüge, Umzüge, Lasttaxi, Sperrmüll, Renovierungen zum günstigen Preis ☎ 06150-590216 o. 0171-3146823

Frau Milli kauft: Pelze, Nerze aller Art, Kleidung, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Porzellan, Bleikristall, Uhren, Teppiche, Brücken, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Silberbesteck, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Modeschmuck, Leder- und Krokotaschen, Antiquitäten, Messing, Gardinen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, Briefmarken, Kompl. Nachlässe aus Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung u. Wertschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich: 7.30 - 21 Uhr, auch am Wochenende. ☎ 069 - 59772692

Suche antike Möbel, Gemälde, Uhren, Silber, Militaria, Bücher, Krüge, Fotoapparate ☎ 06108 - 9154213

Sammler mit jahrelanger Erfahrung: Suche Lampen, Perücken, Puppen, Bernstein, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Leder- und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelin, Teppiche, Porzellan, Krüge, Zinn, Möbel, Küchen, Gardinen, Tischdecken, Uhren. Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 7.30-21 Uhr. ☎ 069 - 34875842

Treffpunkt Immobilien

Immobilien

Nachweis und Vermittlung von Immobilien in Vertretung der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs-GmbH

Besser mit Makler. Am besten Sparkasse.



06078 70-3372
immobilien@sparkasse-dieburg.de

Mit Büchern wachsen

Erbach. Der Drop-In(clusive) Treff des Caritas Familienzentrums Erbach und der öffentlichen Bücherei St. Sophia findet jeden Mittwoch von 9.30 bis 11.15 Uhr statt. Zusätzlich ist die Bücherei ist von 10 - 11.30 Uhr und von 15.30 - 17 Uhr geöffnet. Mehr unter: www.KoebErbach.de und www.caritas-darmstadt.de/erbach. *red*

IT-Sicherheit

Groß-Umstadt. Im Online-Seminar „Ich bin sicher! Digital. IT-Sicherheit für Anwenderinnen“ lernen die Teilnehmerinnen von Mittwoch, 9. November, bis zum 18. November jeweils von 9.30 - 11 Uhr, wie sie ihre Daten und auch den eigenen Rechner schützen können. Interessierte Frauen können sich für die Seminarreihe unter 06078-72377 oder unter info@zibb-umstadt.de anmelden. Die Teilnahme ist kostenfrei. *red*

Secondhandbasar

Michelstadt. Am Sonntag, 13. November findet von 14 - 16.30 Uhr in der Limeshalle in Vielbrunn ein vorsortierter Secondhandbasar für Bekleidung statt. Kleidung in den Größen S bis XXL sowie Schuhe, Taschen und Schals werden angeboten. *red*

Bauen & Wohnen

Dachreparaturen

preiswert & fachgerecht
Tel. 0175 9542278

Anzeigen-Annahme

anzeigen@odw-journal.de
Tel. 0 61 65 / 930 90

250 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de

DRAHT WEISSBÄCKER

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore • Drehkreuze
- Schranken • Türen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Tore
- Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Gabionen
- auch Montage möglich
- auch Privatverkauf

Schnelle Glasfaser Ausbau des Netzes in Reichelsheim

Odenwaldkreis/ Reichelsheim. ENTEGA direkt vor Ort über die Ausbauplanung in Reichelsheim, und zwar am 21. November, um 19 Uhr, in der Reichenberghalle, Konrad-Adenauer-Allee 1. Für Kunden, die sich bis 18. Dezember für einen Entega-Glasfaserschluss entscheiden, entfallen die Kosten für einen Hausanschluss, laut Betreiber circa 1000 Euro. Weitere Informationen zum Thema Glasfaserausbau stehen im Internet unter www.entega.de/glasfaserausbau. Ort. Darüber hinaus informiert *red*

Joy of Moving

Beerfelden. Der TV Beerfelden nimmt am bundesweiten Tag des Kinderturnens teil, zu dem der Deutsche Turner-Bund in Kooperation mit der Bewegungsinitiative Joy of Moving einlädt. Am Dienstag, 12. November, ab 15 Uhr geht es los mit der sportlichen Bewegung, eigens dafür hat die DTB das „Das kann ich schon!“-Abzeichen entwickelt. Im Rahmen des Aktionstages können die Kinder ausgewählte Übungen absolvieren und erhalten als Belohnung eine Urkunde und ein Abzeichen. Fragen per E-Mail an: turnen@tvbeerfelden.de. *red*

Keuchhusten-Impfung in der Schwangerschaft

Ob Emilia oder Matteo – Hauptsache ist, die Kleinen sind gesund. Vor allem werdende Mütter können aktiv dazu beitragen, gerade zum Start der Erklärungszeit: Neben einer gesunden Ernährung helfen auch Vorsorgeimpfungen in der Schwangerschaft dabei, den Grundstein für einen gesunden Start ihres Babys ins Leben zu legen. Dazu zählt vor allem eine Impfung gegen Keuchhusten während der Schwangerschaft. Keuchhusten ist eine hochansteckende Erkrankung der Atemwege, gegen die Neugeborene und junge Säuglinge keinen natürlichen Nestschutz besitzen. Deshalb kann Keuchhusten vor allem für sie lebensbedrohlich sein. Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt allen werdenden Müttern eine Impfung gegen Keuchhusten in jeder Schwangerschaft, idealerweise zwischen der 28. und 32. Schwangerschaftswoche. Bei einer sich abzeichnenden Frühgeburt soll bereits im zweiten Schwangerschaftsdrittel geimpft werden. Dadurch

werden die schützenden Antikörper über die Nabelschnur auf das ungeborene Kind übertragen. Mittlerweile ist die Keuchhusten-Impfung auch als Vorsorgebaustein im Mutterpass enthalten. Enge Kontaktpersonen wie Vater, Großeltern, Geschwister und Freunde sollten ebenfalls eine Auffrischung gegen Keuchhusten, spätestens vier Wochen vor dem errechneten Geburtstermin, erhalten. Sprechen Sie Ihre Ärztin oder Ihren Arzt auf die Impfung gegen Keuchhusten an und lassen Sie sich beraten. Mehr Infos unter impfen.de/keuchhusten.
NIP-DE-PTX-ADYR-220005, 10/22



Foto: Freepik/GlaxoSmithKline

Windkraft im Verkehr

Odenwaldkreis. Im Zeitraum von jeweils zwischen 22 und 5 Uhr am Sonntag, 30. Oktober, auf den 31. bis zum voraussichtlich 13. auf den 14. November liefern mehrere Schwertransporte eine weitere Windkraftanlage zum Windpark Hainhaus / Lützelbach. Die Transporte fahren aus Richtung Darmstadt-Dieburg kommend über die B45 bei Höchst auf der Höhe des Rondells in den Odenwaldkreis ein und weiter bis Michelstadt – B47 bis Eulbach – L3349 bis zum Windpark Hainhaus. Wegen der Maße der Transporte wird die Strecke jeweils abschnittsweise voll gesperrt. *red*

LOVE Letters

Mollige Polin, BH DD 0174-863 59 98

optimal Markt

ANZEIGEN-BESTELLUNG per E-Mail
anzeigen@odw-journal.de

ACHTUNG: Sie erhalten keine Rechnung.
Der Betrag muss bar oder durch Abbuchung bezahlt werden.

Anzeigen-Bestellschein

● BITTE IN DRUCKSCHRIFT SCHREIBEN ●

Name	Vorname	Straße	
PLZ/Ort		Telefon	Der Betrag <input type="checkbox"/> liegt als Verrechnungsscheck bei <input type="checkbox"/> soll abgebucht werden
IBAN		BIC	

Chiffre-Nr. wird zusätzlich mit 6,- € berechnet.
Geschäftliche Kleinanzeigen: 4 Zeilen = 16,10 € • Jede weitere angefangene Zeile = 2,57 €

**REWE
CENTER
MICHELSTADT
Dein Markt**

Erlebe den Día de los Muertos in Mexiko!

Jetzt auf rewe.de/coke mitmachen und mit etwas Glück bist du dabei.



**Gewinne
1 von 2
Mexiko-Reisen
für je
2 Personen***

Coca-Cola*,
Coca-Cola Zero*,
Fanta oder Sprite Mischkasten
versch. Sorten, *koffeinhaltig,
je 12 x 1-l-Fl.-Kasten (1 l = 0.79)
zzgl. 3.30 Pfand



**KNALLER
PREIS**

9.49

*Teilnahmezeitraum: 01.11.2022 bis 07.11.2022. Teilnahme ab 18 Jahre, ausgenommen sind Mitarbeitende der beteiligten Unternehmen und deren Angehörige. Der Gewinn ist nicht übertragbar und nicht an Dritte veräußerbar. Alle weiteren Informationen sind auf rewe.de/coke zu finden. Fanta ist eine eingetragene Schutzmarke der The Coca-Cola Company.

Deine Angebote. Dein Markt.



Spanien:
Clementinen
Sorte: siehe Etikett,
Kl. I,
je 1-kg-Netz

Tiefpreis

1.29



**Schweine-Braten
oder -Rollbraten**
aus der Schulter,
ohne Knochen,
Haltungsform 2,
je 1 kg

Knaller

5.99



**Weihenstephan
Rahmjoghurt**
versch. Sorten,
je 150-g-Becher
(1 kg = 3.00)

Knaller

0.45



**Haribo
Goldbären oder
Color-Rado**
je 175-g-Btl.
(1 kg = 3.94)

Knaller

0.69



**Barilla
Pesto**
alla Genovese,
je 190-g-Glas
(1 kg = 11.53)
**oder Pesto
Rosso,**
je 200-g-Glas
(1 kg = 10.95)

Knaller

2.19



**Jack Daniel's
Tennessee Whiskey**
40% Vol.
oder Honey
35% Vol.,
je 0,7-l-Fl.
(1 l = 21.41)

Knaller

14.99



**Dallmayr
Prodomo**
gemahlener
Bohnenkaffee,
versch. Sorten,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 11.58)

Knaller

5.79



**Dr. Oetker
Bistro Flammkuchen**
tiefgefroren,
je 265-g-Pckg.
(1 kg = 9.40)
**oder Ristorante
Pizza Salame**
tiefgefroren,
je 320-g-Pckg.
(1 kg = 7.78)

Aktion

2.49

Walther-Rathenau-Allee 24, 64720 Michelstadt
Für dich geöffnet von Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr



Die REWE-App
Alle Angebote
immer dabei.



rewe.de

Gans, Wein & Odenwälder Spezialitäten

Anzeige

Eine Note Wein

Wie sich Gans und Getränk finden

Odenwaldkreis. Das Fest von Sankt Martin rückt näher, und damit stellt sich auch die Frage nach dem passenden Festtagsschmaus. Traditionell gespeist wird eine Festtagsgans, meist mit Klößen, Rotkraut und Maronen, aber hier sind Variationen je nach Gast und Geschmack möglich. Eine schwierigere Frage ist die nach dem passenden Wein zur Gans. Nicht jeder Rebensaft verträgt sich geschmacklich mit dem Aroma des Gänsefleisches. So sind tanninhaltige Weine zu hart und harmonisieren nicht mit dem Braten. Auch Weine mit einem starken Barriquegeschmack sind aus diesem Grund nicht zu empfehlen. Besser geeignet sind Rotweine mit einer prominenteren Fruchtnote. Je nach Geschmack können dies ergänzende Kirschen oder Brombeeren sein, auch eine feine Würze nach Zimt oder Nelke im Wein macht die Gans zum Genuss. Weil Gän-

sefleisch mehr Fett enthält als anderes Geflügel, kann hier ein Wein auch als Gegengewicht dienen, etwa durch eine leichte, wahrnehmbare Säure. Ob es sich bei dem gereichten Getränk um einen Rot- oder einen Weißwein handelt, spielt eine untergeordnete Rolle, solange die Geschmacks Mischung stimmt. Hier kommt es auf das Gesamtkonzept an – auf den Körper des Weines, den Säuregehalt, sogar auf die Beilagen und die Gewürze sollte man ein Auge und eine Geschmacksknospe haben. Wie würzig ist die Sauce beim Einkochen geworden, wie mild sind die anderen Beilagen, gibt es einen starken Aperitif? Wenn sich beim Schmaus ein Teil des Mahls in den Vordergrund drängt, dann stört es die Geschmacksentfaltung der anderen Elemente, ob es der Wein oder die Sauce ist. Auch das Reichen von Brot kann hier bei umsichtiger Verwendung den Geschmack optimieren. *Sven Iwertowski*

Süße Genussmomente aus Marzipan

Marzipanköstlichkeiten und figürliche Meisterwerke aus dem Odenwald

Weilbach/ Kreis Miltenberg. Marzipan, die süße Mandelspezialität, gehört zur Weihnachtszeit wie Tannenbaum und Kerzenschein. Das Naschwerk hat eine lange Tradition, wurde vermutlich im Orient erfunden und kam mit den Mauren im 8. Jahrhundert nach Spanien.

Von dort aus trat es seinen Siegeszug über Italien, Frankreich und Deutschland bis in den hohen Norden an. Heute liegt die Süßware fein verpackt unter vielen Tannenbäumen – ob als Brotkreation oder Konfekt, als Kartoffel oder farbige Frucht.

Wer „mandelige“ Genussmomente verschenken möchte, findet für jeden Geschmack das Richtige. Beste Marzipanbrote, umhüllt mit edler Zartbitterschokolade und verfeinert mit aromatischen Gewürzen, Nüssen und Früchten, Konfekt mit Walnuss, Pistazien oder Amaretto, köstliche Marzipankartoffeln mit dunklem Kakao gepudert: Das sind nur einige der Köstlichkeiten, die die Odenwälder Marzipankonditorei anbietet.



Beliebt als kleines Mitbringsel zur Weihnachtszeit sind figürliche Marzipan-Meisterwerke wie ein kleiner Schneemann und Weihnachtsmann. Foto: djd/Odenwälder Marzipan

Ein wahrer Hingucker sind die zahlreichen fantasievollen Figuren aus Edelmazipan, die in aufwendiger Handarbeit modelliert werden. Süße Geschenkideen wie die Currywurst aus Marzipan und liebevoll verzierte Herzen zählen

als echte Überraschung und sorgen direkt für gute Laune.

Passend zu jedem Anlass tragen die Kreationen Grüße wie „Für Dich“ oder „Von ganzem Herzen“. Auch Weihnachtsmänner oder „Lebkuchenmännchen“ aus

Marzipan ergänzen die Präsente unter dem Weihnachtsbaum perfekt. Kleine Dekoartikel wie Tannenbäume oder Sterne verschönern zudem die Kaffeetafel oder den Weihnachtsteller.

Wer obendrein einen kleinen Glücksbringer fürs neue Jahr verschenken möchte oder selbst ein Mitbringsel für die Silvesterparty sucht: Wie wäre es mit einem kleinen Marzipanschweinchen? Bereits seit Jahrtausenden gelten Schweine als Glücksbringer, die Stärke und Wohlstand symbolisieren.

Heutzutage greift man bei dem Silvesterbrauch, Schweinchen als Glückssymbole zu verschenken, jedoch nicht mehr auf echte Ferkel, sondern auf die süße Marzipan-Variante zurück. Diese Marzipan-Schweine gibt es beispielsweise im Onlineshop www.odenwaelder-marzipan.de/shop in allen erdenklichen Formen. Im Geschenkkorb zusammen mit einer Sektflasche aus Schokolade, mit Schleifchen, verschiedenen Farben oder einem „Viel Glück“-Gruß auf dem Etikett. *djd*



Jetzt ist Marzipanzeit im Werksladen in Weilbach!

10% Rabatt bei Vorlage im Werksladen
Einmal je Einkaufsfort und Kunde einlösbar. Bis Weihnachten 2022 gültig.

Einer der größten Süßwarenläden im Odenwald

- Süße Spezialitäten wie Schokolade, Bonbons und Dragees
- Edelmazipan ab Werk
- Tolle Geschenkkörbe
- Weihnachtsgeschenke
- Viele andere Süßwaren



AUCH ONLINE www.odwm.de



Verkaufsoffener Sonntag am 20. Nov. in Weilbach bei Amorbach

Handwerkskunst vom Feinsten



Odenwälder Marzipankonditorei
Reuboldstraße 8
63937 Weilbach
(Industriegebiet Weilbach-Süd, direkt an der B47)

Aktuelle Sonderöffnungszeiten:
Mo-Fr: 10 - 17 Uhr,
samstags 10 - 16 Uhr



MARTINSMARKT



St. Martin kommt!

Di. 01.11 u.
So. 06.11.
um 17 Uhr

Erlebt ein tolles Rahmenprogramm rund um die Geschichte von St. Martin.



DIENSTAG
Allerheiligen
1.
November

SONNTAG
VERKAUF
6.
November

VERBRAUCHERMARKT MIT VIELEN AUSSTELLERN IN **BAD KÖNIG/ZELL**

SONNTAG GEÖFFNET

AB 12.00 UHR

Di. 01. Nov. bis Sa. 06. Nov. von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
Sonntag 06. Nov. 2022 Verkauf 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Eröffnung am Dienstag, 01.11. um 16.30 Uhr durch Bürgermeister Axel Muhn

BRAT- & CURRYWURST

je **3.50**
je **2.50**

KINDERSPASS

01.11., 17 Uhr
05.11., 14 + 16 Uhr
06.11., 14 + 16 Uhr

MARTINSWECK

Gratis für jedes Kind!

Pro Kind ein Weck. Gegen diesen Coupon erhältlich. Abb. ähnlich

01. und 06.11.

AUSSTELLER / AKTIONEN / FACHBERATUNGEN

- Pflegedienst Basilika
- Mode & Accessoires - Waltraud Zschaebitz
- Regenwurm - Anke Gellner
- Wiebelsbacher Likör & Schnaps Manufaktur - Gerhard Fröhlich
- Odenwald Therme - Bad König
- Haas & Kumpf GmbH - Bad König
- Partylite - Bettina Reitzel
- Astropraxis - Karin Folkens
- La Bastille - Michelstadt
- Institut Flourish - Brombachtal
- Crepes Giovanni Pecoraro
- Stickaktion - immer eine Geschenkidee
- VORWERK Deutschland

- Paradies - Kissen geschenkt
- Rösle - Fachberatung
- Dunlopillo - Fachberatung & Sonderaktion
- Schlaraffia - Sonderaktion
- Stressless - Fachberatung & Sonderaktion

RAGIN Biber-Bettwäsche 100% BW. Auch in türkis erhältlich.

ab **24.90** ~~49.90~~

auch in 155x200 cm

auch in anthrazit und gold

219.-
je **149.-**

IRVINE LED-Deckenleuchte
ca. 105x6,5x42 cm, LED, 7100 lm, 3000-6500 K, Nickel, Fernbedienung, Metall, Memoryfunktion.

SINFONIE BIO SOFTY Kopfkissen
Paradies Softy, 100% PES, 100% Bio-Baumwolle, waschbar bis 60 Grad

ca. 80x80 cm, 940g ~~44.90~~ **34.90**
ca. 40x80 cm, 470g ~~34.90~~ **24.90**

ab **24.90**

BERATERTAGE

06.11.

Kempf Stickservice

05. und 06.11.

GLÜHWEIN-BAR

Glühwein bezahlen, Tasse geschenkt!

10€

Gutschein auf Alles

Ab einem Einkaufswert von 100 €. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Ausgenommen Werbeware. Coupon nur 1x pro Person und Einkauf einlösbar. Gültig von 01.11. - 06.11.2022

100€

Gutschein auf Alles

Ab einem Einkaufswert von 1000 €. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen. Ausgenommen Werbeware. Coupon nur 1x pro Person und Einkauf einlösbar. Gültig von 01.11. - 06.11.2022

Besuchen Sie unseren zauberhaften Weihnachtsmarkt

AUF DEM AUSSTELLUNGSGELÄNDE VON:

Möbel Kempf

Zeller Gewerbezentrum 21 · 64732 Bad König/Zell

Wunderschöne Weihnachts-Accessoires



Martinsmarkt

SONNTAG GEÖFFNET AB 12.00 UHR

Wir feiern

50 JAHRE

MÖBEL IN BAD KÖNIG

ALLE HÄUSER FEIERN MIT

JUBILÄUMS Gewinnspiel

Mitmachen & Gewinnen

1. Preis
EXKLUSIVE 5 TAGE WELLNESS-WOCHE FÜR 2 PERSONEN ZUM ENTSPANNEN

2. Preis
APPLE IPHONE 14 (ABBILDUNG ÄHNLICH)

3. Preis
50X50 € ARAL TANK-GUTSCHEIN (ABBILDUNG ÄHNLICH)

Teilnahmebedingungen: Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Mitarbeiter der Firma Möbel Kempf, Mobile und deren Angehörige können nicht teilnehmen. Zur Teilnahme berechtigt nur die Original-Teilnahmekarte. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Pro Person ist nur 1 Teilnahmekarte gültig. Einfach Coupon in den Einrichtungshäusern von Möbel Kempf in Aschaffenburg oder Bad König und den Mitnahmemärkten Mobile Wohnspass in Sulzbach und Egelsbach ausfüllen und bis spätestens 23.12.2022 abgeben. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt.

HERSTELLER-SONDERAKTION

Schneller, länger, tiefer schlafen mit **Dunlopillo**

1449.-
je **899.-**

Kissen gratis!
Beim Kauf eines DUNLOPILLO Matratzen-Sets (Matratze + Rahmen) erhalten Sie ein Nackenkissen DIAMOND DEGREE im Wert von 159.- € gratis!

VERBESSERTER TIEFSCHLAF
Ihr Plus an Tiefschlaf für die bestmögliche Regeneration und Erholung.

WÄRMEREGULIEREND
Revolutionäre Kern-Technologie mit graphithaltiger Oberfläche.

PERFEKTER HALT
Optimale Entlastung des Körpers und ein wohltuendes Schlafklima.

100 NÄCHTE GARANTIE
10 JAHRE GARANTIE
MADE IN GERMANY

Kempf

HERSTELLER-SONDERAKTION

mit Fachberatung direkt vom Hersteller am 01./05. & 06.11.2022

SCHLARAFFIA® Testen Sie unsere Boxspringbetten für den gehobenen Schlafkomfort!

Guter Schlaf. Gutes Leben.

In 6 Breiten erhältlich

ca. 100 cm
ca. 120 cm
ca. 140 cm
ca. 160 cm
ca. 180 cm
ca. 200 cm

Luxus-Liegehöhe ca. 61 cm

4425.-
2799.-

QUADRA Boxspringbett Bezug Stoff, Metallfuß Champagner, Untergestell: Box Cubic 30 mit 7-Zonen-Tonnentaschenfederkern, Schlaraffia X-Spring-Taschenfederkernmatratze, 21 cm hoch, H2, stoffbezogen. Ohne Topper und Deko.

GROSSE FARBAUSWAHL ZUM INDIVIDUELLEN PREIS

Kempf

FACHBERATUNG

129.-
79.90

Paradies
BIO ORGANIC

SINFONIE BIO WINTERWARM Duo-Steppbett
Paradies Fill, 100% PES, 100% Bio-Baumwolle, waschbar bis 60 Grad, ca. 135x200 cm, 1360g **129.- 79.90**

139.-
69.90

30-tlg.

ELEGANCE 11 Besteck-Set
Edelstahl 18/10, hochglanz.

AUF DEM AUSSTELLUNGSGELÄNDE VON:

Möbel Kempf

Zeller Gewerbezentrum 21 · 64732 Bad König/Zell

244AK

Unsere Aussteller und noch mehr!

Wir sind für Sie da
Pflegedienst Basilika
Weil es unsere Berufung ist

Alle reduzierten Vorzugspreise nur gültig bei Abholung und Teilnahme an unserem Stammkunden-Programm der Kempf-Mobile PremiumCard. Alle Artikel ohne Deko, Modell-, Farb- u. Maßabweichungen sowie Preisirrtümer u. Liefermöglichkeiten sind vorbehalten. Alle Betten ohne Rahmen, Auflagen & Deko. Alle Maße sind Ca.-Maße. Alle Preise sind Barabholpreise. HR Promotion GmbH, Aschaffenburg/Nilkheim. *EEK=Energieeffizienzklasse.

BEI MÖBEL KEMPF

VERBRAUCHERMARKT MIT VIELEN AUSSTELLERN IN **BAD KÖNIG/ZELL**

Di. 01. November bis Sa. 05. November von 10.00 Uhr bis 19.00 Uhr,
Sonntag 06. November 2022 Verkauf 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr

DIENSTAG
Allerheiligen
1.
November

SONNTAG
VERKAUF
6.
November

HERSTELLER-FACHBERATUNG 05. & 06.11.2022

Leder zum Stoffpreis** bei allen Stressless® Sofas!

**Für alle Stressless® Sofas in den Lederkategorien „Batick“, „Paloma“ oder „Cori“ zum attraktiven Stoffpreis.



Stressless
POWER

STRESSLESS® EMILY MIT POWER™ 2-Sitzer (1 Sitz mit Power™) mit Longseat (L) in Leder „Paloma“ **jetzt 7999,-** statt 9900,- **



GROSSE FARBAUSWAHL ZUM INDIVIDUELLEN PREIS

La Bastille
Eventgalerie

Foto-Box KOSTENLOS

Schießen Sie vom 01. November bis zum 06. November 2022 ein **unvergessliches Foto** mit Ihren Liebsten!

★ ★ Besuchen Sie unseren zauberhaften



Wunderschöne Weihnachts-Accessoires

YARKONA 2 Holzschale ca. 40 cm, jedes Teil ein Unikat. **26.90** Teakholz

ALO Deko-Hirschkopf ca. 36,5x48x25,5 cm, braun, Polyresin, zum Hängen. **11.90** ab **8.99**

Kissenhülle TIVI ca. 50x50 cm Vorderseite: echtes Schaffell, Rückseite: 100% PES. **24.90** **17.99**
TROPHY ca. 40x40 cm, Hirschkopf, Filzoptik. Auch in 50x50 cm. **16.99** **12.99** **59.90** **34.90**

EBERLING LED-Rahmen-Beleuchtung Trockenblumen/Schnee batteriebetrieben, Holz. **29.90** ab **19.90**
Baum 40x LED, 47x32,5x5 cm
Kreis 25x LED, 27,5x25x4,3 cm.

ECLIPSE 3 LED-Bogenstehleuchte schwarz, ca. 75x208x28 cm, 5x LED, 1752 lm, 3000 K, Metall. **239.-** **109.-**

FAME LIGHT 20 Stehleuchte ca. 160x41,2 cm, 1x E27, 40 W, außen: schwarz matt/ innen: gold. Ohne Leuchtmittel. **89.90** **59.90**

JETZT STROM SPAREN und auf LED umstellen

LANACERA LED-Deckenleuchte Schwarz, ca. 96,5x40x15,5 cm, 36 W, 5100 lm, 3000 K, Metall/Kunststoff. **279.-** **219.-**

dimmbar

ENTDECKEN SIE UNSER großes LED-SORTIMENT!

CALYPSO 1 LED-Pendelleuchte Metall silberfarbig, ca. 150x90 cm, 2x LED, 1870 lm, 3000 K, 3-Stufen Dimmer. **119.-** **54.90**

CALYPSO Stehleuchte Metall silberfarbig, ca. 142x22 cm, 2x LED, 1870 lm, 3000 K, 3-Stufen Fußdimmer. **119.-** **79.90**

dimmbar

VORTEILS-COUPON Frühstück

6.90 **8.90**

Abbildung ähnlich
Gültig bis 05.11.22

Coupon bitte ausschneiden. 1 Coupon pro Person.

vito® **1939.-** **999.-**

VARIETY Relax-Sessel in Leder Punch curry, Sternfuß verchromt, Verstellung mit Gasdruck. Aufstehhilfe und weitere Ausführungen gegen Mehrpreis erhältlich.

ECHTES LEDER

Mode & Accessoires
Wahrsaid Zauberwelt
Stuhlhockergestaltung
Schneefälle 4
68486 Heppenheim
0573 386674

Wiebelsbacher
Likör & Schnaps Manufaktur
Gerhard Fröhlich
Buckelgarten 14 • 64823 Groß-Umstadt

Odenwald Therme
Natürlich in Bad König

Insitut FLOURISH

Johannes Kretschmar
Möbel
0176 530 87 855
VORWERK

La Bastille Eventgalerie
Die passende Location für dich
Diana & Oliver Knierim
Braunstr. 2264720 Michelstadt
Tel: 06061 / 958299
Besuche dich mal eine Veranstaltung von uns.

Duftende Geschenke, Kerzen und passende Accessories
Bettina Reitzel
Am Katzengraben 4
64846 Groß-Zimmern
bud1508@freenet.de

*Rabatt gerechnet auf unsere Hauslistenpreise des jeweiligen Herstellers bzw. unverbindliche Hersteller-Preiseempfehlung und nur auf frei geplante Küchen. Gültig nur bei Neuaufrägen, ausgenommen bereits reduzierte Ware, Top-Artikel und alle Angebote aus unserer aktuellen Werbung oder Anzeigen, sowie Artikel der Hersteller Next 125, Miele, Gaggenau, Team 7, Leicht, Liebherr, Quooker, Bora, Flexa, Ekornes, Luviv, W. Schilling Black Label, Joop, B-Collection, Schöner Wohnen, Leonardo Bad, Bücher u. Elektrokleingeräte sowie Gartenmöbelbestellware. Streichpreis für Boutique- und Fachsortimentsartikel entspricht dem günstigsten Gesamtpreis der letzten 30 Tage. Inkl. Barzahlungsrabatt. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Weitere Infos in unseren Einrichtungshäusern oder unter www.moebel-kempf.de.



Standortmagazin

der Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis



Examen in der Altenpflege beim Pflegezentrum Odenwald

Beim Pflegezentrum Odenwald haben wieder zwei Auszubildende erfolgreich ihre Ausbildung zur Fachkraft in der Altenpflege abgeschlossen. >> Seite 2



Immer eine gute Verbindung

Kurz mal E-Mails checken, im Internet surfen, Musik streamen, chatten oder einfach einen Anruf von unterwegs tätigen – all das sind Dinge, auf die heute fast niemand mehr verzichten möchte. >> Seite 2

Jahrgang 16 - Ausgabe 367 / 28. Oktober 2022

Arbeit und Soziales

Seniorenwegweiser des Odenwaldkreises wird auch als App entwickelt

Digitalprojekt wird in Maßnahme des Kommunalen Job-Centers umgesetzt

VON JANA BRENDEL

Odenwaldkreis. Seit 2008 gibt es ihn bereits – den Seniorenwegweiser des Odenwaldkreises. Darin finden Bürgerinnen und Bürger viele nützliche Informationen und Adressen rund um das Thema „Leben im Alter“. Was bisher als Broschüre in Printform zur Verfügung stand, wird bald zusätzlich auch digital nutzbar sein.

2023 soll die App „Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“ fertiggestellt sein und den Seniorinnen und Senioren einen noch schnelleren Zugang zu regionalen Angeboten und Ansprechpartnern ermöglichen.

Die Idee zur App gibt es schon länger. Nun wird das Projekt, abteilungs- und bereichsübergreifend, von der Hauptabteilung Arbeit und Soziale Sicherung des Odenwaldkreises in Zusammenarbeit mit der Kreistochter InA gGmbH umgesetzt.

Finanziert wird das Ganze mit Bundes- und Landesmitteln sowie kommunalen Mitteln des Kreises. Ein Großteil der Kosten wird dabei über das Ausbildungs- und Qualifizierungsbudget des Landes Hessen 2022 abgedeckt und fließt in die Maßnahme „App Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“ des Kommunalen Job-Centers. Die Maßnahme wird gefördert aus Mitteln des Hessischen Ministeriums für Soziales und Integration.

Bei einer Auftaktveranstaltung tauschte sich die Projektgruppe, bestehend aus Vertretern der Abteilung Soziale Sicherung, des Kommunalen Job-Centers und des Maßnahmenträgers, über geplante Schritte und inhaltliche Anforderungen an die App aus.

Kurz darauf startete die Maßnahme „App Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“ beim Bildungsträger InA gGmbH. Seitdem arbeiten technische Kund*innen des Kommunalen Job-Centers an der Erstellung der App mit. So bekommen diese die Möglichkeit, ihre Kenntnisse im Umgang mit Anwendungssoftware zu erweitern und digitale Kompetenzen auszubauen. Gleichzeitig schulen die Teilnehmenden ihr All-



(v.l.n.r.) Sandra Schnellbacher, Hauptabteilungsleiterin – Arbeit und Soziale Sicherung, Siegfried Eberle, Geschäftsführer der InA gGmbH, und Ralf Kaffenberger, Abteilungsleiter Soziale Sicherung, begleiten das Projekt „App Seniorenwegweiser Odenwaldkreis“. Foto: Jana Brendel/ Kreisverwaltung

gemeinwissen und erweitern ihr Wissen über politische und soziale Zusammenhänge, denn auch inhaltlich sind sie eingebunden. Sie beschäftigen sich intensiv mit der Frage: Welche Informationen sind für mich als Bürger*innen des Odenwaldkreises im Alter wichtig? Damit ist dem nutzerzentrierten Ansatz Rechnung getragen, der den Verantwortlichen bei der Planung sehr wichtig war.

Strukturell wird sich die App an der Printversion des Seniorenwegweisers orientieren, inhaltlich allerdings weiter ergänzt werden. In der vorliegenden Broschüre von 2018 finden sich Informationen zu den Leistungen der Pflegeversicherung sowie Kontaktadressen der Altenpflegeheime und ambulanten Pflegedienste.

Ebenso werden dort der Pflegestützpunkt im Odenwaldkreis vorgestellt sowie über die regionale Hospiz- und Palliativversorgung, über gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung informiert und die wohnortnahen Angebote der Städte und Gemeinden und verschiedener Beratungsinstitutionen zusammengefasst. Auch Adressen von Nachbarschaftshilfen, Kirchengemeinden, der Kultur- und Sportvereine und Bildungsangebote im Alter findet man dort.

Für die App werden weitere, für Senior*innen relevante, Themen auf-

bereitet, die unter anderem durch die Bürgerbefragung „Altenplanung 2022“ identifiziert wurden. Dazu zählen beispielsweise Informationen zu generationsübergreifenden Wohnprojekten, zu Förderangeboten bei seniorengerechten Umbauten oder zu Fortbildungsangeboten im Alter. Auch die Kommunikation von Hilfen und Unterstützungsangeboten bei Pflegebedürftigkeit soll mehr Raum bekommen.

Für eine ansprechende und nutzerfreundliche Gestaltung der App sollen die vorhandenen Textbeiträge stärker bebildert oder in Videos umgewandelt werden.

Die Erstellung der dafür benötigten Fotos oder von Videomaterial kann ebenfalls im Rahmen der Maßnahme bei der InA gGmbH erfolgen. Diese wird auch zukünftig die Pflege der App im Regelgeschäft übernehmen und sich, im Rahmen verschiedener anderer Maßnahmen mit digitalen Komponenten, um die regelmäßige Aktualisierung der Inhalte kümmern.

Damit ist das Projekt keine „Eintagsfliege“, sondern wird nachhaltig und dauerhaft als Themenbaustein in den Regelbetrieb des Maßnahmenträgers integriert, ohne zusätzliche Kosten für den Kreis oder das Land zu verursachen – eine Win-win-Situation für alle Beteiligten und ein weiterer Schritt in Richtung digitale Zukunft.<<

Gesundheit

Kompaktkurs „Säuglingspflege“

Kinderkrankenschwestern zeigen richtigen Umgang mit Neugeborenen



Kompaktkurs „Säuglingspflege“ in der Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis. Foto: Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH

VON ISABELL MUNTERMANN

Erbach. In einem Kompaktkurs am 29.10. von 10 bis 13 Uhr in der Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis zeigt eine Gesundheits- und Kinderkrankenschwester der Geburtsabteilung den richtigen Umgang mit Neugeborenen.

Welche Pflege benötigt das Neugeborene? Wie halte, wickele, füttere ich den Säugling richtig? Was ist beim Baden des Babys zu beachten? Wie trägt man das Kind, wie legt man es hin? Welche Tricks gibt

es beim An- und Ausziehen des kleinen Menschen? Ein Kurs für werdende Mütter und Väter, aber auch für Großeltern, die Sicherheit gewinnen möchten. Der nächste Termin findet am 26.11.2022 statt.

Kursanmeldung

Elternakademie am Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH
Albert-Schweitzer-Straße 10-20
64711 Erbach
Telefon: 06062 79-6500
E-Mail: elternakademie@gz-odw.de<<

Anzeige

1 Jahr Pflegedienst für daheim!

SENIORENRESIDENZ HEDWIG HENNEBOHL
Wohn- und Pflegeheim in Beerfelden
Kräherberger Weg 49 • 64760 Oberzent
Tel.: 06068/ 7599-500 • Fax: 06068/ 7599-550

ohne Ausbildung!

#PFLEGEHILFSKRAFT

2.900,00 Euro
im Monat brutto ambulant und stationär
in Vollzeit, Teilzeit möglich. +++ Zuschläge +++

JETZT HIER BEWERBEN!

Arbeit

Stellengesuche des Kommunalen Job-Centers

Sämtliche Texte sind von den Interessentinnen und Interessenten selbst verfasst

Bibliothekarin aus der Ukraine sucht eine neue berufliche Herausforderung in Deutschland!

Ich würde sehr gerne in einem Reisebüro arbeiten, da ich mich für die Tourismusbranche interessiere. Ich bin aber auch offen für Bürotätigkeiten in Unternehmen mit osteuropäischem Schwerpunkt. Ich spreche fließend ukrainisch und russisch. Deutsch kann ich zwar noch nicht fließend, aber ich lerne sehr schnell. **Chiffre: 2022-155**

Frau mit langjähriger Berufserfahrung in der Druckerei und als Kassiererin im Casino möchte eine berufliche Neuorientierung in Deutschland wagen!

Mein bevorzugter Arbeitsort ist das Büro mit administrativen Aufgaben und Telefondienst. Ich spreche fließend ukrainisch und russisch. Ich bin hochmotiviert, zuverlässig und fleißig. **Chiffre: 2022-156**

Kommissionierer mit Kenntnissen im Lager sucht Vollzeitstelle in den Bereichen Lager und Logistik!

Gabelstaplerführerschein ist vorhanden. Ich habe Erfahrungen in den Bereichen Be- und Entladen von LWKs. Schichtarbeit stellt für mich kein Problem dar. **Chiffre: 2022-157**

Junge Ukrainerin mit dreijähriger Ausbildung zur Krankenschwester sucht eine neue Anstellung!

Ich bin sehr fleißig in meiner Arbeit und ein kommunikativer Mensch.

Ich spreche ukrainisch und russisch, leider erst sehr wenig deutsch. Das möchte ich natürlich lernen. Ich liebe meinen Job und kümmere mich gerne um Menschen. **Chiffre: 2022-158**

Zuverlässige Ukrainerin sucht eine Teilzeitstelle als Buchhalterin!

In diesem Bereich habe ich viele Jahre gearbeitet. Gerne würde ich hier in einem Büro arbeiten. Ich spreche fließend ukrainisch und russisch. Vielleicht bekomme ich als erfahrene Buchhalterin noch einmal die Möglichkeit, hier Fuß zu fassen. **Chiffre: 2022-159**

Jung gebliebene 63-jährige Frau mit akademischem Hintergrund sucht eine neue Herausforderung!

Gerne im Bereich Altenbetreuung. **Chiffre: 2022-160**

Motivierter junger Mann sucht eine neue Herausforderung in Vollzeit!

Ich habe mehrjährige Berufserfahrung in der Produktion bei einem Marktführer für Sonnenschutzsysteme. **Chiffre: 2022-161**

Ich suche noch einmal die Herausforderung, um wieder ins Berufsleben zurückzukehren!

Im Bereich Pflege von bedürftigen Menschen habe ich bereits Erfahrungen gesammelt. An einer Anstellung als Quereinsteiger habe ich ebenfalls Interesse. Ich bin auf der Suche nach einer Beschäftigung in

den Vormittagsstunden, in der Region Oberzent, Erbach und Michelstadt. **Chiffre: 2022-162**

Junger 35-jähriger wissbegieriger Industriemechaniker mit Realschulabschluss sucht eine neue Arbeitsstelle!

Ich habe langjährige Berufserfahrung als CNC-Fräser und CNC-Dreher in Vollzeit und in Teilzeit als Kellner, Logistiker und Fahrer in der Gastronomie. Eine Weiterbildung habe ich als kaufmännischen Bürokräft. Gerne würde ich als Sachbearbeiter im Vertriebsinnendienst bzw. Kundendienst im Rhein-Neckar-Kreis oder Odenwaldkreis tätig sein. **Chiffre: 2022-163**

Junger Mann sucht nach Beendigung seiner Schulzeit einen Praktikumsplatz!

Als Automobilverkäufer in den Regionen Breuberg, Höchst, Bad König und Michelstadt. **Chiffre: 2022-164**

Kreisausschuss Odenwaldkreis - Kommunales Job-Center - Arbeitgeberservice

Frank Wedekind
Michelstädter Str. 12
64711 Erbach
Tel.: 06062 70-1426
E-Mail: arbeitgeberservice@odenwaldkreis.de
Auch einsehbar unter: www.odewaldkreis.de

Telekommunikation

Immer eine gute Verbindung

Entscheidend ist der richtige Mobilfunktarif



VON PRESSESTELLE ENTEGA

Darmstadt. Kurz mal die E-Mails checken, etwas im Internet nachschlagen, Musik streamen, chatten oder einfach nur einen Anruf von unterwegs tätigen – all das sind Dinge, auf die heute fast niemand mehr verzichten möchte. Der digitale Fortschritt im Mobilfunk hat uns im Alltag ganz neue Möglichkeiten eröffnet und viele Lebensbereiche verändert.

Damit der Zugang zur digitalen Welt auch zu jeder Zeit uneingeschränkt möglich ist, ist der richtige Mobilfunktarif entscheidend. Optimal für eine sorgenfreie Nutzung sind Tarife mit Flatrates, wie sie unter anderem auch der Ökoenergie- und Telekommunikationsanbieter ENTEGA anbietet.

Das Unternehmen legt Wert auf Nachhaltigkeit in allen Lebensbereichen und entwickelt seit Jahrzehnten klimafreundliche, innovative Produkte und Services. Seit neuestem gehören dazu auch ein umfassendes Mobilfunk-Angebot im D-Netz und Tarife mit Allnet-Flatrate. Mit ihnen kann man

guten Gewissens die Zeit am Handy für einen Moment vergessen und einfach drauflos quasseln oder surfen, wie man möchte.

Je nach Bedarf können die Kunden zwischen drei Paketen wählen, die von einem monatlichen Datenvolumen von sieben bis 25 Gigabyte reichen und nach Unternehmensangaben eine Geschwindigkeit von bis zu 50 Mbit pro Sekunde ermöglichen. Die Preise für Bestandskunden liegen zwischen rund 15 und 25 Euro pro Monat.

Wie immer bei ENTEGA gilt auch beim neuen Mobilfunk-Angebot die so genannte „Baumpflanzgarantie“: Gemeinsam mit HessenForst wird für jeden neuen Vertrag ein Baum in den heimischen Wäldern gepflanzt. Bis heute sind es bereits über 65.000 Stück.

So leisten Kunden einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz – die perfekte Verbindung von Nachhaltigkeit und mobiler Freiheit. Mehr Informationen finden Interessierte auf entega.de/mobilfunk

Pflege

Examen in der Altenpflege beim Pflegezentrum Odenwald

Lissy Fischer und Tim Heckmann haben Berufsausbildung erfolgreich abgeschlossen

VON GERT R. VON NEINDORFF

Odenwaldkreis. Beim Pflegezentrum Odenwald haben in der Seniorenresidenz Hedwig Henneböhl wieder zwei Auszubildende erfolgreich ihre Ausbildung zur Fachkraft in der Altenpflege abgeschlossen. Beide werden jetzt auch in der Stationären Pflegeeinrichtung arbeiten. Mit dem erfolgreichen Abschluss dieser Ausbildung in der Altenpflege werden Lissy Fischer und Tim Heckmann vielfältige berufliche Möglichkeiten eröffnet. Sie können in der Ambulanten oder Stationären Pflege direkt mit Patienten oder Bewohnern arbeiten. Beide können sich zudem auch weiterentwickeln zur Leitungskraft mit Personalverantwortung.

Eine Weiterbildung unter anderem zur Pflegefachkraft in der Geriatrie oder Intensivpflege ist möglich. Nach einer zusätzlichen Qualifikation können sie aber auch selbst ausbilden oder beraten. Eine Pflegefachkraft in der Altenpflege erhält bereits als Berufseinsteiger in Vollzeit eine monatliche Bruttovergütung von 4.000 Euro beim Pflegezentrum Odenwald. Angela Scheil: „Wir möchten damit unsere Wertschätzung für die Arbeit in der Altenpflege zum Ausdruck bringen.“

Lissy Fischer und Tim Heckmann, die bereits vor ihrer Ausbildung beim



Zur Abschlussprüfung als examinierte Altenpfleger wurden Lissy Fischer und Tim Heckmann ganz herzlich durch die Pflegedienstleiterin der Stationären Pflege Angela Scheil und Geschäftsführer Michael Vetter gratuliert. Nicht auf dem Bild ist Katja Keimel, die als Praxisanleiterin auch wesentlich zu dem Erfolg der beiden beigetragen hat. Foto: Pflegezentrum Odenwald

Pflegezentrum Odenwald in der mobilen Pflege Erbach-Michelstadt als Pflegehelfer gearbeitet haben, wurden während ihrer Ausbildung durch das Förderprogramm „WeGebAU“ der Bundesagentur für Arbeit gefördert, so dass sie gegenüber ihrer Vergütung als Pflegehelfer*in während ihrer ganzen Ausbildungszeit keinerlei finanzielle Einbußen hatten. „Wir sind alle sehr stolz auf Lissy Fischer und Tim Heckmann, was sie in ihrer dreijährigen Ausbildung geleistet haben“, so Michael Vetter.

Kontakt

Wer Interesse an einer Ausbildung in der Altenpflege hat kann sich gerne beim Pflegezentrum Odenwald melden. Ansprechpartnerinnen sind die Pflegedienstleiterin der Stationären Pflege, Angela Scheil, Tel. 06068 7599-505 und die Pflegedienstleiterin der Ambulanten Pflege, Melanie Trautmann, Tel. 06062 9408-31. <<

BÜROFLÄCHE ZU VERMIETEN

Helmholtzstraße 1a, 64711 Erbach

Gesamtfläche: 232,14 m²

- moderner Neubau (EG)
- bis zu 8 Büros (teilbar)
- Internetverbindung bis zu 1 Gigabit/s möglich
- Parkplätze vorhanden
- zentrale Lage mit guter Anbindung an ÖPNV
- separater Serverraum
- Küchenanschluss und WC auf gleichem Stockwerk
- Holzpellets-Heizung

Weitere Informationen:
www.oreg.de/bueroflaechе-zu-vermieten/

Kontakt
Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH
Herr Detlef Kuhn
Tel: +49 6062 9433-21
E-Mail: vermietung@oreg.de



Impressum

Herausgeber: Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Wirtschaftsförderung Odenwaldkreis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach

Redaktion: Sandra Stabolidis | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach | Tel: 06062 9433-81 | E-Mail: s.stabolidis@sv.oreg.de

Verantwortlich für den Inhalt: Marius Schwabe (Geschäftsführer) | Odenwald-Regional-Gesellschaft mbH (OREG) | Helmholtzstr. 1a | 64711 Erbach

Haftung: Für Druckfehler keine Haftung. Für Abdruck und Vervielfältigung von redaktionellen Beiträgen bedarf es der ausdrücklichen Genehmigung des Herausgebers. Für die jeweiligen Inhalte der Artikel sind die Unternehmen selbst verantwortlich.

Vertrieb: Odenwälder Journal Medienhaus GmbH | Nelkenstr. 1 | 64750 Lützelbach | Tel: 06165 9309-0 | E-Mail: redaktion@odw-journal.de

Erscheinungsgebiet: Odenwaldkreis, Teilbereiche Landkreis Darmstadt-Dieburg

Auflage: 67.600 Exemplare | **Erscheinungsweise:** 2x monatlich

Partnerunternehmen: Pflegezentrum Odenwald GmbH | ENTEGA Plus GmbH | Gesundheitszentrum Odenwaldkreis GmbH | Deutsches Rotes Kreuz Odenwaldkreis | Kommunales Job-Center des Odenwaldkreises

In Kooperation mit dem Kreisausschuss des Odenwaldkreises

Der eigene Garten

Mit dem Alter geht die Kondition verloren, die Fitness nimmt ebenso ab wie die mentale Leistungsfähigkeit. Dem wirkt es entgegen, längere Zeit im Garten zu verbringen. Damit die Arbeit leichter getan wird, können Gärten auf die entsprechende Art angelegt werden. Abbau der Sturzgefahren, Beete sollten möglichst als Hochbeete gestaltet werden, um Rückenproblemen und Stürzen vorzubeugen. Dadurch wird die Gesundheit zweifach gestärkt. *red*

LEBENS WERT

Das Generationen-Journal

Anzeige



Probleme beim Einschlafen

Gelegentliche Schlafprobleme sind kein Anlass zur Sorge, sofern sich die Schlafqualität nach einigen Tagen oder wenigen Wochen wieder normalisiert. Halten die Schlafprobleme über einen Zeitraum mehrerer Wochen an, sollten die Ursachen ärztlich abgeklärt werden. Schlafmangel kann Herz-Kreislauf-Erkrankungen und mehr befördern. Bestimmte Pflanzenstoffe wie Baldrian, Zitronenmelisse, Weißdorn und Passionsblume können als Präparate den Schlaf unterstützen. Weitere Mittel können Vitamin B6 oder der körpereigene Botenstoff Melatonin sein. *red*

Agieren statt Reagieren

Wie man rechtzeitig Vorsorge trifft

Die Zeiten haben sich geändert. Die Kinder sind längst ausgezogen, das Haus oder die Wohnung ist zu groß geworden und

die einstige Wohlfühloase – der Garten – hat sich zur echten Herausforderung entwickelt. Was also tun, wenn einem der Sinn

mittlerweile eher nach Ruhe, Genuss und Erholung steht? Im Idealfall finden Sie eine Lebensform, die das Fundament für alle weiteren Lebenslagen bildet. Mit der Residenz „Am Kurpark“ haben Sie genau den starken und zuverlässigen Partner an Ihrer Seite, der Qualität, Service, Genuss und Sicherheit unter einem Dach bieten kann. Hierfür stehen 120 hochwertig und stilvoll ausgestattete Zwei- oder Drei-Zimmer-Wohnungen in bester Kurparklage zur Verfügung. Alle Apartments sind seniorengerecht und hochwertig ausgestattet. Der im Haus ansässige Pflegedienst ist 24 Stunden täglich in Rufbereitschaft und kann durch die im Zimmer installierten Notrufschalter aktiviert werden. Sollte sich im Laufe des Residenzwohnens Pflegebedarf über die Notfallversorgung hinaus ergeben, kann der Pflegedienst

nach Absprache die ambulante Pflege übernehmen. Wird der Wechsel in ein Pflegehaus zur stationären Pflege notwendig, werden die „Residenzler“ durch die enge Verbindung zum Pflegehaus „Das Blaue Haus“ oft bevorzugt behandelt, sofern ein freier Platz verfügbar ist. Für ein ausgeglichenes Sozialleben ist ebenfalls gesorgt. Benötigt man einmal Hilfe, stehen täglich kompetente Ansprechpartner an der Rezeption zur Verfügung. Zur Mobilität kann das eigene Auto mitgebracht und direkt vor der Residenz geparkt werden oder man nutzt den hauseigenen „Resi-Bus“. Übrigens: Viele Leistungen und Nebenkosten sind mit der Miete bereits abgedeckt. Sind Sie neugierig geworden? Es informiert Sie gerne Silvia Uhlig unter 06063-9594-0 oder per E-Mail info@seniorenresidenz-badkoenig.de. Weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter www.senioren-wohkonzepte.de.

waldläufer

Laufkomfort spürbar erleben

Finn Comfort

Made in Germany

ara

since 1949

Gabor

KALTE FÜSSE ...
WARME STIEFEL!
AUCH MIT GORE-TEX
AB 99,95 €

Auswechselbares Fußbett
anatomisch geformt, auch für Maßeinlagen geeignet.

Große Auswahl an Schuhen für lose Einlagen und Wechselfußbett, Diabetiker- und Verbandsschuhe

Schuhhaus

Wolfstetter

ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH

Römerstraße 12 · 63785 Obernburg
Tel. 06022 9150 · www.schuh-wolfstetter.de

Seit über 25 Jahren
... mehr Lebensqualität
... mehr Sicherheit
... mehr Ruhestand

Der richtige Zeitpunkt ist JETZT

RESIDENZ & HOTEL
„AM KURPARK“
BAD KÖNIG

Werkstraße 27
64732 Bad König
Tel. 06063.9594-0

www.senioren-wohkonzepte.de

dasbett.

Die Kultur des Schlafens

Wir möchten, dass Sie Tag und Nacht größten Komfort genießen.

Maximale Funktion, kinderleicht in der Bedienung.

Optimale Unterstützung in jeder Situation: Aufstehhilfe

Bettbeziehen in einer für Sie angenehmen Höhe

4 Stoff- und Kunstleder-ausführungen / 2 Holzvarianten

Komfortabel liegen, schlafen, lesen, fernsehen oder einfach nur entspannen. Durch die einfache Bedienung per Knopfdruck lässt sich Ihr Bett jederzeit in die richtige Position fahren.

My Care Bed

rummel
matratzen

- Große Auswahl an höhenverstellbaren Betten
- Wir beraten Sie auch zuhause
- Lieferung und Montage ohne Aufpreis (im Odenwaldkreis)
- Kostenlose Entsorgung des alten Bettsystems

Vereinbaren sie gleich Ihren persönlichen Beratungstermin!

Hauptstraße 28 • 64711 Erbach • Telefon: 06062 / 919 78 88

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-13 u. 14-18 Uhr • Sa. 9.00-13.00 Uhr



von Sven Iwertowski,
Redaktionsleiter

Zusammendenken

Nun gab es also eine Schießerei in Bad König, und manche Kommentare setzen diesen Vorfall mit dem Skandal um die Kerbreite in Beziehung. Der Inhalt der Kerbreite sei nicht so falsch, wenn es so etwas gäbe. Dabei ist über die Schützen noch nichts bekannt, auch nicht ihre Herkunft. Was hier geschieht, ist die menschliche Eigenschaft, Dinge zusammenzufassen, zu gruppieren und ähnlich Aussehendes als Zusammenhang zu sehen. Kerbreite und Schießerei stehen in keiner Verbindung, es sei denn, die kopftuchtragende Mutter nimmt beim fünften Kind die Waffe in die Hand. Man muss den Einzelfall betrachten.

Ähnlich ist es bei dem Ehrenbürger von Michelstadt, Dr. Anton Leber. Jener ehemalige Bürgermeister war von den Nazis eingesetzt und Mitglied der NSDAP. Daraus lässt sich natürlich folgern, dass sofort die Ehrenbürgerwürde entzogen werden müsse. Wahr ist aber auch, dass Leber bei Kriegsende mit weißer Fahne zur friedlichen Kapitulation aufgerufen hat und damit größere Zerstörungen verhinderte und alles andere als ein „harter Nazi“ war. Es ist gefährlich, schnelle Schlüsse zu ziehen und sich nur von einem erlernten Anschein in den Urteilen leiten zu lassen. Dies befördert nur die vielbeschworene Spaltung der Gesellschaft, weil nur noch auf Schlagworte reagiert wird, anstatt sich mit dem konkreten Fall zu beschäftigen.

Manege frei

Erbach. Auf seiner Tournee präsentiert der Circus Alberti ein klassisches Zirkusprogramm für die gesamte Familie. Exotische Tiere, internationale Artisten und lustige Clowns gehören zum Programm. Bis zum Sonntag, 6. November, auf dem Platz an der Werner-von-Siemens-Str. 92, gibt es täglich um 16 Uhr, Sonntag um 14 Uhr, Freitag 1.11. um 15 Uhr, Aufführungen. Der 24., 25., 26. und 31. Oktober sind Ruhetage. Am Mittwoch, 2. November, ist Familientag. Karten gibt es ab zehn Euro. *red*

Pflanzaktion

Breuberg. Um Baumspenden für eine Teilfläche in Wald-Amorbach bittet die Stadt Breuberg. Dort gab es vor zwei Jahren einen Borkenkäferbefall, so dass die Fichten gefällt werden mussten. Diese Teilfläche wird nun mit Laubholz ergänzt. Hierzu werden kleine Laubbäume mit Einzelschutz gepflanzt, damit ein abwechslungsreicher Mischwald entsteht. Ein Baumpaket kostet zehn Euro, darin sind der Baumsetzling, das Pflanzzubehör und das Schutzmaterial enthalten. Der Name des Spenders wird auf einer Tafel an der Pflanzfläche vermerkt. Der Baum kann gemeinsam mit den Mitarbeitern des städtischen Bauhofes/Forstes bei der Pflanzaktion am Samstag, 26. November, gepflanzt werden. Hierzu treffen sich die Interessierten um 9 Uhr an der Einfahrt zum Jugendzeltplatz in Wald-Amorbach. Fragen an Tel.: 06163-70913 oder per E-Mail an das Breuberger Rathaus, martinetti@breuberg.de. *red*

Vandalismus in Erbach Spiegel zerstört, Wände beschmiert



Wegen des zerstörten Spiegels ist die Herrentoilette nahe dem Lustgarten geschlossen.
Foto: Stadt Erbach

Erbach. Die Herrentoilette am Parkdeck in unmittelbarer Nähe zum Erbacher Lustgarten muss erneut geschlossen werden, weil Vandalen den Spiegel komplett zerstört haben und dieser nun ausgetauscht werden muss. Zudem wurden die Seifenspender aufgebrochen und die Wände beschmiert. Ein ähnliches Bild findet sich in der erst kürzlich eröffneten Toilette am Wiesenmarktgelände (Seedamm), bei der die Wickelkommode von der Wand gerissen und damit zerstört wurde. Auch hier wurden die Wände beschmiert und Toiletten verstopft. Wie die Stadt Erbach berichtet, müssen die sanitären Anlagen fast wöchentlich für Wiederinstandsetzungsmaßnahmen geschlossen werden, weil ein oder mehrere Täter ihrer Zerstörungswut dort freien Lauf lassen. Erbach stand in den vergangenen Wochen wieder-

holt wegen Vandalismus im Fokus unserer Berichterstattung. So kam es zu bereits am 12. Oktober zu Farbschmierereien an der öffentlichen Toilettenanlage am Wiesenmarktgelände in der oberen Marktstraße. In der Nähe, im Bereich einer Reithalle und des Erdacheinschlupfs haben Unbekannte ebenfalls mit schwarzer und roter Farbe die Fassade der Halle sowie Abfallerimer und Info-

tafeln bemalt. Unbekannte beschädigten in der Zeit zwischen Mittwochabend, 19. Oktober, bis Freitagmorgen, 21. Oktober, auch mehrere Objekte in der Erbacher Innenstadt. Unter anderem beschmierten sie eine Schaufensterscheibe und den Briefkasten eines Friseursalons in der Jahnstraße mit Farbe.

Hinweise an die Stadtverwaltung oder direkt an die örtliche Polizeidienststelle. *red*

Blutspende

Fränkisch-Crumbach. Der nächste Blutspendetermin ist am Freitag, 11. November, von 17 bis 20 Uhr in der Rodensteinschule, Schafhofgasse 19. Termine und Informationen per Tel.: 0800-1194911 oder unter www.blutspende.de/corona. *red*

Schafraub von der Weide

Reichelsheim/ Pfaffen-Beerfurth. Unbekannte stahlen in der Nacht vom 21. Oktober ein junges braun-weiß geflecktes Schaf direkt von der Weide. Hinweise an Tel.: 06062-9530. *red*

Neue Fahrbahn

Fränkisch-Crumbach. Die Bauarbeiten zur Erneuerung der Fahrbahn im Zuge der Kreisstraße K79 im Streckenabschnitt zwischen der Bundesstraße B 38 und dem Ortseingang von Fränkisch-Crumbach haben begonnen. Aufgrund der geringen Fahrbahnbreite werden die Bauarbeiten bis voraussichtlich Ende Dezember unter Vollsperrung ausgeführt. Die beschriebene Umleitung führt über die B38 in Richtung Brensbach und weiter über die K75 nach Fränkisch-Crumbach. *red*

Sportliche Förderung

Erbach. Die Odenwälder Kreisstadt hat eine Förderung des Hessischen Ministeriums des Innern und für Sport in Höhe von 3000 Euro erhalten. Damit kann ein zweiter offizieller Sport-Coach für Kinder und Jugendliche eine Aufwandsentschädigung erhalten. Inzwischen ist der Bedarf aber so groß, dass die Angebote erweitert werden. Zu den bisherigen und inzwischen auch fest etablierten Events gehören das FairPlay-Turnier, die Winterolympiade oder auch Ausflüge zu Fußballbundesligaspielen. *red*

Wildunfälle im Herbst Ratgeber und App sollen vorbeugen

Odenwaldkreis. Die Dämmerungszeit, in der sich die heimischen Wildtiere auf Nahrungssuche begeben, fällt wegen der Zeitumstellung wieder in die Hauptverkehrszeit. Der Landesjagdverband Hessen bietet den Ratgeberfilm „Wildunfälle verhindern“ auf der Website www.ljv-hessen.de/wildunfallfilm an, der in Zusammenarbeit mit der Polizei Mittelhessen, dem Jagdverein „Hubertus“ in Gießen und Umgebung entstanden ist. Der Film zeigt, wie Wildunfälle verhindert werden können, was zu tun ist, wenn ein Wildtier plötzlich auf die Straße springt und wie man sich nach einem Zusammenstoß richtig verhält. Zwischen 6 Uhr und 8 Uhr morgens ist das Risiko für einen Zusammenstoß besonders hoch. Die Dämmerungsphase beginnt bereits gegen 17 Uhr und fällt damit ebenfalls in die Rush-Hour, so LJV-Pressesprecher Markus Stifter.

Etwa mit der kostenlosen App „hessenWARN“ des Hessischen

Ministeriums des Innern und für Sport werden Verkehrsteilnehmer vor Wildwechseln gewarnt. Während der Fahrt ertönt aus dem Smartphone ein Signalton sowie ein Sprachhinweis, sobald sich das Fahrzeug einem Wildunfallsschwerpunkt nähert. Sollte es zu einem Zusammenstoß mit einem Wildtier gekommen sein, lässt sich über die App ein Notruf mit Positionübermittlung (GPS-ADAC Hessen-Thüringen und dem Jagdverein „Hubertus“ in Gießen und Umgebung absetzen).

Bei Wildtieren gilt: Nicht ausweichen, da ein Verreißen des Lenkrads dazu führen kann, dass das Fahrzeug im Straßengraben landet. Stattdessen ist gegebenenfalls das Fernlicht auszuschalten und die Hupe zu betätigen, um das Tier von der Straße zu scheuchen. Sollte es dennoch zu einer Kollision kommen, ruft der Fahrer zunächst die Polizei, die dann einen Jäger mitbringt. Tiere nicht anfassen, nicht selbst erlösen und nicht verfolgen, wenn diese in den Wald flüchten – in letzterem Fall nur den Weg des Tiers markieren. Die Polizei bescheinigt auch den Haarwildunfall. *red*

Der Taigo

Der Taigo passt gut zu allen, die gerne selbst etwas bewegen. Dabei überzeugt unser SUV-Coupé nicht nur mit seinem unverwechselbar sportlichen Design, sondern fährt auch technologisch ganz vorne mit. Seine sportlichen Akzente und optionale Highlights wie IQ.LIGHT LED-Matrix-Scheinwerfer, die stylische LED-Lichtleiste in der Front sowie LED-Rückleuchten mit durchgezogenem Lichtband unterstreichen sein dynamisches Auftreten. Das Digital Cockpit mit hochauflösendem 8 Zoll (20,32 cm) großem Farbdisplay ist beim Taigo sogar serienmäßig. So hat jede Fahrt das Potenzial, außergewöhnlich zu werden. Doch damit nicht genug: Der Taigo geht auch im Bereich Konnektivität mit der Zeit. Auf Wunsch steht Ihnen die gesamte Welt der digitalen Dienste von Volkswagen zur Verfügung.

Taigo Style 1,0 TSI OPF 81 kW (110 PS) 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DSG
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,0 / außerorts 4,2 / kombiniert 4,9; CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 111,0
Ausstattung: Farbe: Reef Blue Metallic, Navigationssystem Discover Media, Rückfahrkamera, Anhängervorrüstung, Klimaautomatik, Sitzheizung, Leichtmetallräder 18 Zoll, u.v.m.

Sofort verfügbarer Lagerwagen.

Geschäftsfahrzeug Leasingrate monatlich:	239,00 €¹
Leasingsonderzahlung:	0,00 €
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

Fahrzeuggabildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Gültig bis zum 14.11.2022. Stand 10/2022. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. ¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig. Für gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden. Zzgl. Überführungskosten und MwSt. Bonität vorausgesetzt.



Ihr Volkswagen Partner



Treffpunkt Thierolf
GmbH & Co. KG

Hammerweg 29 64720 Michelstadt
Tel. +49 6061 7090, <http://www.vw-thierolf.de>

- 1400 Besucher_innen
- 80 Helfer_innen
- dem Bauhof
- dem Ordnungsamt
- DRK Odenwaldkreis
- Getränke Menges
- Freiwillige Feuerwehr Höchst
- dem Hessischen Rundfunk

Und natürlich bei den Spielern für den überragenden Fußballabend

Umgang mit Pferden

Vorbereitungskurs erfolgreich



Die Prüflinge Finn Falter, Regina Falter, Isabella Zalewski, Lea Schäfer und Jana Schäfer haben ihre Prüfung mit Bravour bestanden.

Foto: Veranstalter

Oberzent-Airlenbach. Auf dem Christinenhof in Oberzent-Airlenbach fand unter der Leitung von Martina Rexroth ein Vorbereitungskurs zum „Pferdeführerschein Umgang“ statt. An dem dreitägigen Lehrgang nahmen

Gedenkfeier in der Natur

Michelstadt. Zum gemeinsamen Erinnern und Gedenken an die Verstorbenen lädt die FriedWald GmbH am Sonntag, 30. Oktober, um 13 Uhr in den FriedWald Michelstadt ein. Ein Trauerredner spricht, dazu gibt es musikalische Begleitung. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Gedenkfeier findet am Andachtsplatz nahe dem FriedWald-Parkplatz 1 statt. Weitere Infos auf www.friedwald.de/michelstadt oder unter Tel.: 06155-848100. red

Oberzent spendet Blut

Oberzent. Blutspendewillige können am Dienstag, 15. November, von 15.30 bis 20 Uhr in der Sporthalle in Untersensbach, Hauptstraße 65, spenden. Infos unter Tel.: 0800-1194911 oder www.blutspende.de/corona. red



-Ticker

Nach dem Spiel ist vor dem Spiel. *Gute Nachrichten: Verletzter Eintracht Fan ist wieder zuhause.* ...Eintracht-Profi **Mario Götze** darf sich offenkundig Hoffnung auf eine Berufung in den WM-Kader machen. Das berichtet zumindest die Bild-Zeitung. Demnach steht Götze im vorläufigen Aufgebot von Bundestrainer Hansi Flick für die **WM in Katar**. Insgesamt sind auf jener Liste 44 Spieler gelistet, 26 von ihnen dürfen schlussendlich die Reise in die Wüste antreten. Übrigens: Dort wird vom 20. November bis 18. Dezember der neue Fußball-Weltmeister gesucht. Ja, Sie haben richtig gelesen: Am 20. November, also ziemlich genau in drei Wochen, ist Anstoß in Katar. Die Begeisterung hierfür hält sich derzeit offenkundig (noch) in Grenzen. Hoffen wir, dass sich das während des Turnierverlaufs noch ändert... **Besuch von der Steuerfahndung** hatte jüngst Eintracht-Sportvorstand **Markus Krösche**. Anlass seien laut Medienberichten allerdings keine möglichen Delikte im Eintracht-Umfeld. Vielmehr gehe es um seine ehemalige Tätigkeit als Geschäftsführer einer Autoleasing-Firma. ...Die Eintracht-Familie **trauert** um ihren **ehemaligen Präsidenten Rolf Heller**. Heller übernahm das Präsidentenamt 1996 und übergab dieses vier Jahre später an den nach wie vor amtierenden Präsidenten Peter Fischer. Heller starb nach schwerer Krankheit im Alter von 78 Jahren.



Machen Sie sich bereit für den Audi A1¹.
Jetzt zu attraktiven Konditionen.

Ein attraktives Leasingangebot:
z. B. Audi A1 Sportback 30 TFSI, S tronic, 7-stufig*.

* Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 5,4; außerorts 4,3; kombiniert 4,7; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 107; CO₂-Effizienzklasse B.

LED-Scheinwerfer und LED-Heckleuchten mit dynamischem Blinklicht Heck, Sitzheizung vorn, Infotainmentpaket plus, Audi smartphone interface, Audi virtual cockpit, Audi phone box, u.v.m.

Audi Code : AYNU49B4

Leistung:	81 kW (110 PS)
Leasing-Sonderzahlung:	€ 1.500,-
Laufzeit:	48 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km

48 monatliche Leasingraten à € 255,-

Ein Angebot der Audi Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Werksabholung. Bonität vorausgesetzt.

Etwaige Rabatte bzw. Prämien sind im Angebot bereits berücksichtigt.

¹ Aktion für Neuwagen der Audi A1 Modellreihe. Ausgeschlossen ist der Audi A1 40 TFSI (Kraftstoffverbrauch l/100 km: innerorts 7,4 - 7,3; außerorts 4,6 - 4,4; kombiniert 5,6 - 5,5; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 128 - 125; CO₂-Effizienzklasse B. Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Räder-satz). Gültig bei Neuzulassung bis 20.12.2022.

Abgebildete Sonderausstattungen sind im Angebot nicht unbedingt berücksichtigt. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.



Treffpunkt Thierolf GmbH & Co. KG

Hammerweg 29, 64720 Michelstadt
Tel.: 0 60 61 / 7 09-0
treffpunkt@thierolf.de, www.thierolf-michelstadt.audi

NKD

FESTLICHE
MODE

ab **15⁹⁹***

Ab 03.11.2022 in Ihrer NKD-Filiale und auf NKD.com
*Bitte beachten Sie, dass diese Artikel nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen und daher zu bestimmten Zeiten der Aktion ausverkauft sein können.
NKD Deutschland GmbH · Bühlstr. 5-7 · 95463 Bindlach

ERBACHER LICHTSPIELE

RESERVIERUNGSHOTLINE: **06062 - 4932**
ONLINE-RESERVIERUNG: erbacher-lichtspiele.de

PROGRAMMÜBERSICHT: **27.10. - 02.11.2022**

www.erbacher-lichtspiele.de

Finde uns auf Facebook

Weihnachtsausstellung im Toom-Baumarkt in Michelstadt ist eröffnet



große Eisbären, Rentiere wie auch Pinguine. Ein Meer an Schneeflocken und eine dezente Beleuchtung versetzen die Kunden direkt an den festlichen Nordpol.

Besonders hervorzuheben ist die außergewöhnliche Vielfalt an weihnachtlicher Beleuchtung in allen erdenklichen Farben für den Innen- und Außenbereich. „Wir haben eine sehr große Auswahl an energieeffizienten Lichterketten“, betont Ebel. Die LED-Lichterketten seien mittlerweile viel stromsparender als herkömmliche Lampen. „Die Anbieter werben bereits damit, dass es besser ist, eine energiesparende Lichterkette zu betreiben, als das Deckenlicht anzuschalten“, erklärt Ebel schmunzelnd.

Aber auch unzählige bunte Christbaumkugeln zählen zum Sortiment der Weihnachtsausstellung. So bietet Ebel im Toom-Baumarkt beispielsweise seinen Kunden in diesem Jahr personalisierte Kugeln in zwei Schriftarten zum Kauf an.

Neben Wichteln in allen Größen, Eiszapfen oder Weihnachts- und Schneemännern findet der Kunde auch Nußknacker, Geschenkverpackungen oder stilvolle Tischdekorationen in einem feierlich dekorierten Ambiente vor. Es gibt so viel zu entdecken, dass garantiert für jeden Geschmack etwas dabei ist.

Michelstadt. Die Blätter färben sich gelb, die Tage sind bereits kürzer geworden und die kuschelige Jahreszeit hält Einzug. In den Supermarkt-Regalen stehen bereits viele Weihnachtsartikel zum Kauf bereit. Daher ist nun auch die passende Zeit, sich schon mal um eine neue Adventsdekoration zu kümmern.

Michael Ebel, Inhaber des Toom-Baumarktes in Michelstadt, hat für die besinnlichste Zeit im Jahr eine große Weihnachtsausstellung im Gartencenter aufgebaut. Zwei große Nußknacker stehen direkt am Eingang eines Spaliers, auf dem ein hölzernes

Schaukelpferd angebracht ist. Durch den Torbogen gelangt der Kunde in das verschneite und buntleuchtende Land des Weihnachtsmanns. Tische, Regale und sogar die Decke sind liebevoll dekoriert. Im Hintergrund ertönen leise Weihnachtsklänge, während eine kleine Eisenbahn um einen buntleuchtenden Weihnachtsbaum fährt und ein winziges Schneedorf die Besucher verzaubert.

Zum ganzen Stolz der Ausstellung zählt der in der Mitte des Weihnachtsidylls aufgebaute Wasserfall – ganz in Weiß gehalten. In dieser winterlich verschneiten Landschaft tummeln sich kleine und



LED Riesenrad
15,5x27,5x31cm
mit Farbwechsel

59,⁹⁹



Weihnachtskugeln lose
verschiedene Farben und Designs

je 0,⁹⁹



Aufblasbare Kugel mit Projektor
Durchmesser 75cm
Höhe 80cm

59,⁹⁹



LED Lichterkette Bunt und weiß
über App steuerbar
für Außen Länge 9,9m

44,⁹⁹

TOOM BAUMARKT MICHAEL EBEL OHG
WALTHER-RATHENAU-ALLEE 24
64720 MICHELSTADT

toom
Respekt, wer's selber macht.



loop5

Ab 100€
Einkaufswert gibt es
Bluetooth-Box und
Selfielight geschenkt.*

ALLERHEILIGEN
**SHOPPING-SPASS
AM 1. NOVEMBER**

Freut Euch auf eine Candybar,
musikalische Unterhaltung,
kleine Give-Aways und vieles mehr.

* Dieses Angebot gilt nur, solange der Vorrat reicht.